# Miesbadener Tagblatt.

Begründet 1852.

# Expedition: Langgasse Mo. 27.

№ 98.

nen r

ib

e. e=

b.

ti.

n.

er

en

ls hr

nb

ieb

rn

in

js,

ne

iπ

en

eift

tig

bes

igs

ren

ein in-

bte

tmb

anf

ere

brt.

ün-

an

tich

tets

im

alte

das

ben

ein

Dich

in

hite

ben

piel

las

Donnerstag ben 28. April

1881.

# Theater.

Die verehrliche Theater-Jutendanz wird dringend gebeten, uns recht bald einmal wieder mit der Borstellung der Oper "Fidelio" zu erfrenen.

10054

Biele Mufitfreunde.



Zauber-Theater
im Saalban Lendle (Friedrichstraße).
Heute Donnerstag Abends von
8—10 Uhr:

Letzte Vorstellung der originellen geheimen Magie und indischen Oratelspiele

von Fräulein E. Stengel.

Rumerirte Site 2 Mt., erfter Plat 1 Mt., zweiter Plat 50 Bf. Billets zu reservirten Plägen sind schon vorher im "Saalbau Lendle" zu haben. 9464

Die Mitglieder des Männer-Turnvereins werden auf heute Abend 9½ Uhr zu einer Vorberathung über die Tagesordnung der am Sonntag stattsindenden ordentlichen General-Versammlung in das Lofal des Herrn Schmidt, Spiegelgasse, freundlichst eingeladen. Wehrere Witglieder. 10068

Gottfried Gsell, 10064 Portraitmaler, Manergasse 12, II,

fertigt lebensgroße Portraits unter Garantie für Aehnlichfeit und Haltbarteit ichon von 15 Mt. an.

# Restauration W. Poths,

7 Mühlgasse 7.

Heute Abend von 7 Uhr an:

Culmbacher Bier.

10071

0

0

Eine engl. Bettstelle, 1 Mtr. 50 Ctm. breit, Rußzu bert. Schügenhofstraße 3 bei Wilh. Schwenck. 10084

Shirtinge in weiß und grau, Futtermulle, Stohlüfter, Maschinen Garne, Seide, Einfaßligen, Steinnuß-, Horn- u. Perlmutter-knöpfe in großer Auswahl sehr billig bei Gg. Wallenfels. Langgasse 33.

Siermit die ergebene Nachricht, daß die erwartete Wiener Schlafzimmer-Einrichtung angekommen ist. Dieselbe besteht aus zwei Bettstellen mit hohen Sänptern und Berzierung, einem zweithür. Welßzeugichrank, einem ditto Kleiderschrank, einer Waschstommode mit Marmorplatte und Toilettenspiegel, sowie zwei Nachttischen mit Aufsähen.

Moritz Herz,

10060 Faulbrunnenstraße 10.

Reht russischer Tahak

empfiehlt in frischer Baare

10091 A. F. Knefeli, 45 Langgaffe 45.

Neue Fischhalle

Frisch eingetroffen in Eis verpadt: Prachtvolle Schellfische, jehr schöner Cablian, Seezungen, Maifische, Salm per Pfd. 2 Mt. 50 Pfg., Flufisiche, besonders Karpfen per Pfd. 60 Pfg. 2c.

F. C. Hench, Hostieferant.

Frischen Elb=Lachs,

birect vom Fang, à 1 Mt. 20 Bfg. empfiehlt 10024 Aug. Schmitt, Metgergasse 25.

Eine Decoupir-Sägmaschine für Fugbetrieb fteht gu vertaufen bei H. Horn, Friedrichstraße 32. 10069

Hoti 3.
Hente Donnerstag ben 28. April, Bormittags 11 Uhr: Bersteigerung von Haus- und Straßenkehricht hinter ber Gassabrik und am Salzbach. (S. Labl. 97.)



## Vertauf von Vferden

(4- und Sjährige) zum Reiten und Fahren. Räh. Expedition 9535

Delfarben, Außbodenlade, Firniffe, Bodenwichlen, Binjel 2c.

A. Cratz, Langgaffe 29. 6447 empfiehlt von getragenen Aleidern, Weißzeug und Möbel zu bem höchsten Breis.
W. Münz, Metgergaffe FO. Unfang 10023

Ein sehr schöner, fast neuer Reisepelz zu verlaufen. Räberes bei Herrn Vollmar. Taunukstraue 23. 1616 Ein eintbr. Rleiderichrant zu vert. Romerberg 32. 10041 Bleichstraße 11 ift eine Bettftelle mit Sprungrahme me zu 10052

perfaufen. Ein eleg. Rinder-Sigwagen zu vert Ablerftr. 17, Dachl. Ein Fahrftuhl neuefter Conftruction ift gu vertaufen

Karlstraße 10. Gin gr. Mushangeichild i. vert. Langgaffe 4, Tr. h Ries unentgeiblich abaugeben Weilftrane

Einige gut bewurzelte, importirte, ameritanifche Brombeerpflangen (Rubus fruticosus), zwei ber allerbeften und reich-tragenoffen Sorten. abzugeben Rapellenftrake 7 Parterre 9959

Richtbunhende Frühfartoffeln und fpate Rofenfartoffeln empfiehlt W. Ritzel in Bierftadt.

Eine faft neue Marquife gu Berfaufen Rarlftrage 38 10057 2 Treppen hoch

Drahtgewebe und verzinfte Drahtgeflechte vorrathig bei G. Schöller, Dothermerftraße 25. 10095

Gute Biegenmild per Schoppen 12 Big., fowte ein guter Bflug au verfaufen Friedrichftrafe 28, Binterhaus.

Ja Sonnenberg Ho. 9 ift eine hochtrachtige Ruh gu berfaufen. 10034

Eine Grube Dung grans abzugeben Michelaberg 18 11 065

# erloren, gefunden etc

Am Dienftag Abend murde von der Weitgeruaffe bis jum Martt ein ichwarzes Giewolltuch verloren. Man bittet um 10063

Abgabe gegen Beloh ung Saalgasse 28. 10063 Ein Regenschirm steben geblieben neue Colonnabe Ro. 27. Gegen die Ginrudungsgebühr abzuholen bafelbft.

Gefunden ein fchwarzer Ring mit Stein, vollem Ramen und Datum. Abzub Ableiftrage 22, 1 Trepve. 10018

# Immobilien, Capitalien etc

Billa zum Alleinbewohnen, 45,000 Mart, Billa in ber Schützenhofftrafe, 50,000 Mart, Billa bicht bei ber Stadt, 2 Bohnungen, mit berrlichem Dibfigarten, 50,000 Mart, Billen mit Stallungen, schönfte Logen, ein sehr rentabl. Binehand (Berrschaftshaus), ein schönes Sans mit Garten ze. in ber Elisabethenftraße Wegzugs halber jum Bertauf übertragen. Räufer toftenfrei.

40,000 Mart sind gegen gute Sicherheit zu 4½ % am
1. Juli 1. 3. zum Ausseihen bereit. Räh. Exped. 10047
500 Mart zu leihen gesucht. Offerten unter Z. R. 18 an die Exped. erb. 10070 3000 Mart auf Sicherheit bei punttlicher Binsgahlung fofort zu leihen gefucht. Raberes Expedition. (Corticung in der Beilage.)

Rlavier-Unterricht ertheilt in und außer bem Louise Schindling, Helenenstraße 9, Bel Etage

Eine geprüfte Lehrerin (evangeluch), welche frangofifch und englisch spricht, sowie in Musik und allen Lehr-fächern bewandert ist, sucht Stellung in einem Institut. Rab. im Bureau "Germania". Häfnergasse 5

Es werden noch einige Damen zum Fristren angenommen. 1082 B. Spiesberger. Goldaasse 2.

Das Frottiren und Anftreichen der Fußböden wird ichon und billig besorgt. Rah. Langgaffe 30, hinterhaus. 8940

# Wienst und Arbeit

Berfonen, die fich anbieten:

Ein Mädchen sucht noch einige Aunden im Aleidermachen und Musbeffern. Raheres Schwal-

bacherstraße 29, Parterre.
Ein Mäbchen sucht Monatstelle. Mäh. Louisenstraße 26, Bart.
Eine unabh. Frau s. Monatstelle. N. Schachtstr. 19, Dl. 10025 Ein Dabchen fucht Beschäft. im Ri iberm. u. Ausbeffern mit u. ohne Maich., in u. außer dem Saufe. R. Golbgaffe 13, 2 St. 10015

8—10 Madden aller Branchen mit mehrjähr. Zeugniffen fuchen Stellen d. Fr. Schug. Webergaffe 87. 5330 Fran Stern's Bureau, Manergaffe 13, 1 St., empf. u. plac. Dienftperfonal aller Branchen. 9990

Gine perfette Rammerjungfer fucht Stellung. Mäb 10101 Eine tüchtige Sanshälterin für Sotel fucht Stellung.

Nah Bareau "Germania". Häfnergaffe 5, 2 St. Eine f. Erzieherin (Engländerin) jucht St Bureau "Germania", Häfnergaffe 5, 2 St. 10101 Räh. sucht Stellung. 10101

Ein nettes Mabden, das gut nahen fann, sucht Stelle zu Rindern. Räheres hafnergafie 5, 2 St. 10100 Gine perfette herrschafts-Köchin gesetzten Altere

Wine perfette Perrichatts-Rochin gesesten Alters mit mehrjährigen Zeugnissen sucht Stelle. Näheres Webergasse 37, 1 Treppe hoch. 10076 Eine Herschaftsköchin sucht Stelle. N. Häfnergasse 5, 2 St. Stellen suchen: Mehrere anst. Zimmermädden, welche nähen und bügeln können, ein Mädchen, das perfett auf der Maschine nähen kann, in ein Hotel, ein Bussetmädchen, 2 Laden-mädchen durch Fr. Wintermeyer, Hässergasse 15. 10097 Ein junges Mädchen vom Lande aus anständiger Familie, welches das Wöhen und Rügeln gesennt dat und Hausarbeit

welches bas Raben und Bügeln gelernt bat und Sausarbeit versteht, sucht Stelle auf gleich als Sausmädchen ober als Mabchen allein. R. bei Runftgartner Golg, Bellrigftr. 15. 10085

Ein braves Dabden, welches gutburgerlich fochen tann und ie Sausarbeit grundlich verfteht, fucht jum 1. Mai Stelle. Raberes Bellmunbftrage 29 im Dachlogis.

Ein ordentliches Madchen mit guten Beugniffen sucht Stelle. Raberes Rerostrage 16 im Seitenbau, 1 St. hoch links. 10055 Ein braves Mabchen, welches bie Sausarbeit verfieht, fucht Rah. Meggergaffe 35, 1 Treppe hoch. 10072

Eine finderlose Bitime gesetten Alters aus guter Familie wunsch einem Danshalte vorzustehen bei einem einzelnen Berrn ober auch bei mutterlosen Kindern, hier ober auswärts.

Kirchgasse 17, Parterre.
Ein reinl. Mädchen, welches vollständig seinbürgerl. tochen tann, sucht Stelle. Näh. Webgergasse 2, Spezereigesch. 10066
Ein ordentliches Hausmäden sucht Stelle. Näheres 10080

Gin Mädchen, welches bürgerlich kochen kann und Hansarbeit übernimmt, sucht zum 1. Mai Stelle. Näheres Parkstraße 31. 10074 Ein ges. Mädchen, das 4 Jahre in einer Stelle war, feinbrgrl. kochen kann, s. Stelle d. Frau Herrmann, Markiftr. 29 10088 Frankfurterstraße 14.

Ein gem. Mabchen mit Bjabr. Beug., bas naben, bugeln und ferviren fann, f. St. b. Frau Derrmann, Martiftr. 29. 10088 Eine gutburgerliche Röchin, Die Sausarbeit mit übernimmt,

fucht Stelle. Mah. Feldstraße 3, 4. Stod.

ije 30

đj

6.

11 n.

ıb

10

111 ı 9

25

15

en

t., 90

ib.

01

01

01 311

ce

es

76 št.

the

er

97

ie,

eit ils

85

nb le.

62

Ie. 55

dit

72

lie

rn

ib.

67

en 66 80

111 ai 74

rl. 88

88 nt,

Eine gewandte Kellnerin, sowie mehrere tüchtige Mabchen mit guten Beugniffen suchen Stellen burch

A. Eichhorn, Michelsberg 8. 10081 Zur Führung eines fleinen Hauß= haltes oder zur Stüte der Sausfran fucht ein gebildetes Fraulein zum 1. Juni Stellung. Geff. Dfferten unter Chiffre P. 4218 nimmt die Annoncen= Expedition von Rudolf Mosse in Frankfurt a. Wi. entgegen. (cpt. 109/4.) 838

Ein mit guten Zeugnissen bersethenes und im Rochen erfahrenes Mädchen sucht eine Stelle als feinbürgerliche Köchin. Eintritt zum 15. Mai. Rah. Exped. 10019
Eine gesunde Aume sucht sogleich eine Schenkstelle. Rah.

Mauergaffe 8, Borderhaus. 10029

Ein Fraulein in ben zwanziger Sahren, seit einer langeren Beit bei einer alteren Dame, sucht wegen Abreise berselben auf 1. Juli c. anderweit Stellung, am liebsten in einem Haushalte. Dasselbe ift in allen Zweigen bes Hauswesens erfahren und wird sehr gut empfohlen. Gefällige Offerten unter M. 2 an die Expebition b. Bl. erbeten. 10020

Mehrere einfache, ftarte Madchen von außerhalb, zu aller Arbeit willig, suchen Stellen d. Ritter, Bebergasse 15. 10096 Ein einfaches Mädchen vom Lande wünscht Stelle, am liebsten in einer Rüche. Räh. Bahnhosstraße 20, Parterre links. 10039 Ein gewandter Mann sucht Beschäftigung in Feld-, Garten-ober Hausarbeit; auch kann berselbe serviren, sowie Rranken bedienen. Raberes Expedition.

Ein anftanbiger, zuverlässiger Mann sucht Stelle als Uns-laufer ober Jemand auszufahren. Rah Mauergasse 7, 2 St. 10063 Ein tüchtiger Sotelhausbursche mit 8- und 4jährigen Beugnissen sucht Stelle. Näh. Häfnergasse 5, 2 St. 10101 Ein zuverl., gewandter Serrschaftsdiener mit 4-, 3- und 2jähr. Zeugnissen sucht Stelle. R. Häsnergasse 5, 2 St. 10101

Berfonen, die gefncht werden:

Einige durchaus genbte Kleidermacherinnen wer-den auf gleich gesucht. Rur solche, welche schon mehrere Jahre in der Damen Consection thätig sind, können Berückstätung sinden. Näheres Louisenplat 7. 10073 Junge Mädchen können das Weißzengnähen erlernen.

Rab. Friedrichftraße 37, Barterre. 10031

Ein properes Mabchen für Monatstelle gesucht Sellmund-ftrage 25 a, Parterre. Eine Monatfrau gefucht Martt 7. 10098

Gesucht nach Frankfurt ein Fraulein (musikalisch) zu Kindern von 11 und 15 Jahren burch

Frau Birck, Marttftraße 29. 10094 Gesucht: Ein feines Stubenmädchen zum Bedienen von Fremden in eine Billa, ein tüchtiges Hotelzimmermädchen für Hotel 1. Ranges, ein feines Kindermädchen, eine Bonne (Eng-

Hanges, ein feines Kindermädchen, eine Bonne (Engländerin), perfette Hotel- und Mestaurationsköchinnen und seinbürgerliche Köchinnen durch Ritter, Webergasse 15. 10096

Gel seinbürgerl. Köchinnen, Limmermädchen, f. Hotelküchenmädchen u. Mädchen, die bürgerl. kochen können. N. Häserg. 5.

Stellen sinden: 1 Portiermädchen nach Ems, 1 solches nach Kreuznach, 1 Bonne zu größ. Kindern und 1 Küchenschreiberin nach auswärts d. Fr. Wintermeyer, Häsnerg. 15. 10097

Sesucht ein solides Mädchen in kleinen Haushalt, sowie zu einer Dame. Näh kl. Schwalbacherstraße 9. Part. rechts. 10093

Mädchen sür alle Arbeiten, 3 Kinder- und 2 starke Küchenmädchen, 1 aust. Mädchen, das bürgerlich sochen kann, zu einem einzelnen Herrn d. Frau Herrmann, Marktstraße 29. 10087

Gefucht 2 Rellnerinnen, Sausburichen, Rupferpuger und eine

Kaffeetöchin durch Frau Birck, Markistraße 29. 10094 Ein tüchtiges Landmädchen sofort gesucht durch A. Eichhorn, Michelsberg S. 10081 Ein startes Mädchen ges. Hellmundstr. 7a im Laden. 10026 Ein Mädchen, welches kochen, waschen und bügeln kann, wird gefucht Abelhaibstraße 40, zweite Etage. Gute Beugniffe find erforberlich.

Eine tüchtige Köchin gesucht Kochbrunnenplat 3. 10016 Ein gesetes Frauenzimmer wird von einem Wittwer auf dem Lande zur Führung der Haushaltung, auch zur Ver-ehelichung gesucht. Etwas Vermögen erwünscht, da Suchender Befiter eines Saufes, Gartens und von Landereien ift. in der Expedition b. Bl.

Gin auftändiges Zimmermädchen wird sofort gesucht im "Europäischen Hof" zu Biebrich.

Tool4

Ein Mädchen, das die Hausarbeit gründlich bersteht und nähen kann, wird zu größeren Kindern gesucht. Rur solche mit guten Zeugnissen, die schon bei Kindern waren, können sich Bormittags Rheinstraße 22 im 1. Stock melden.

10028

Gefucht ein tücht. Sausmädchen mit guten Bengniffen durch Frau Stern, Manerg. 13, 1 St. 10058

# Ein angehender Commis

in ein größeres Etabliffement in ber Rahe gesucht. Schone Sandichrift unerläßlich. Anerbieten unter S. E. an bie Expedition d. Bl 10102

Ein tüchtiger Fuhr- und Acertnecht ju 2 Pferben gesucht. Raberes in ber Expedition b. Bl. 10017 Ein braver Junge tann bas Sattlergeichaft erlernen bei

Carl Born, Biebrich. 10043

(Wortfebung in ber Reilage.)

# Wohnungs-Anzeigen

Befnde:

Ein einzelner Gerr fucht ein gut möblirtes und billiges Rimmer in ber Rabe bes Rochbrunnens. Abreffen unter W. Z. 87 an Die Expedition b. Bl. erbeten.

# Gesucht

wird jum 1. October cr. von einer Familie, nur aus zwei Berrichaften bestehend, eine in gefunder Gegend belegene Wohnung im 1. Stock von 6, mindeftene 5 geräumigen Zimmern nebft Inbebor; erwünscht ift Balton ober Eintritt in ben Garten. Gefällige Offerten mit Breisangabe unter v. W. werben im Babhans zum weißen Schwan

Angebote: Ablerftraße 20 ift ein möblirtes Bimmer und eine Dachtammer zu vermiethen.

Weil ftrafe 5 zwei möbl. Zimmer zu verm. 10035 Eine freundlich möblirte Manfardftube an eine anftanbige Person Blegant möblirte Zimmer mit Balfon und Biano gu vermiethen Herrngartenstraße 14, 1. Etage. 10056

Ein mobl. Bimmer mit Roft ju verm. Safnergaffe 17. 10037 Ein freundlich moblirtes Bimmer gu vermiethen Roberftrafe 31, 2. Stod. 10030

Ein anständiger Herr findet Kost und Logis bei ruhiger Familie unter billiger Berechnung. Räh. Exped. 10027 Arbeiter erhalten Kost und Logis Grabenstraße 20, 2 Tr. 10050

Schülerinnen ober junge Madchen erhalten gute Benfion für 40 Mt. pro Monat in einer gebildeten Familie. Rah. in der Expedition d. Bl.

Gine Dame findet Benfion in guter Familie. R. Erp. 10033 (Fortfegung in ber Beilage.)

Rhein-, Mosel- & Pfälzer Weine,

Bordeaux & Burgunder,

Champagner, Südweine, Liqueure & Spirituosen in guter Qualität und zu billigen Preisen empfiehlt M. Foreit, Taunusstrasse 7.

# Kronthaler Apollinis

Brunnen, Bad Kronthal im Taunus

alkalisch salinischer Säuerling

München Genua 1880 Sydney Brüssel Funf goldene Medaillen u. erste Preise

als qualitativ gehaltreichstes (Chlornatrium 3,5419 auf 1000 Theile) gesundheitsförderndes Sauerwasser von den ersten Autoritäten durch zahlreiche Original-Atteste empfohlen.

Haupt-Agent und Niederlage: Wilhelm Michel, Wellritzstrasse 17 in Wiesbaden.

Verkaufsstellen sind bei den Herren A. Schirg, Schillerplatz 1; Franz Blank, Bahnhofstrasse, Ecke der Louisenstrasse; F. Urban, Langgasse 11; Gg. Bücher, Wilhelmstrasse 18; C. Seel, Karlstrasse 22; Wilhelm Müller, Bleichstrasse 8; Fr. Heim, Helmstrasse 29a; C. Wald, Röderstrasse 29; H. Eifert, Schulgasse 9; Ferd. Alexi, Michelsberg 9; Braun, Ecke der Kirchgasse und Rheinstrasse; P. Freihen, Friedrichstrasse 28; Ph. Nagel, Neugasse 7; A. Brunnenwasser, Webergasse 34; Ph. Hendrich, Dambachthal 4; F. Strasburger, Kirchgasse 12; C. Thaler, kleine Burgstrasse 12; J. Haub, Mühlgasse 13; Dorn, Helenenstrasse 22, sowie bei Fräul. M. Wolff, Mauergasse 3. 9737

# Haupt: Depot

# Kronthaler Apollinis-Brunnen

für Wiesbaben und Umgegend befindet fich bei

H. J. Viehoever.

23 Martiftrafe 23.

Roffer. Reife- und Sandfoffer in jeder Größe, jowie Solgtoffer billig zu vertaufen. W. Minz. Desgergaffe 30. 10022

Bücher für die Realicute II. Ordn. jind billig zu verkaufen Metgergasse 37, 1 St. h. 9756

# für Musik.

Bom 1. Mai ab beginnen neue Curfe für Klavier., Gefang., Biolin., theoretifchen und Compositione. Unterricht. Anmelbungen werden täglich amischen 11 und 1 Uhr im Conservatorium, Rheinstraße 46, entgegen genommen. Profpecte gratis.

(M.-No. 415.)

W. Freudenberg.

>x+x+x+x+xx+x+x+x+x+

aroke Burastrake 4.

empfiehlt ihr auf's Rene reichhaltigst affortirtes Lager aller Weifimaaren, als: Leinen, Shirting, Madapolam, Batift, Bictoria-Lawn, In-dianas, Piqués, englische Modestoffe 2c. 2c.

Alechte Schweizer Stidereien und Bafch-

Sämmtliche Wafcheartifel für Damen und Kinder, Steckfiffen, Tragmäntel, Damen- und Rinderschürzen in jeder Aussführung, nur eigener Anfertigung und zu den billigsten Preisen.

Damenfragen und Manschetten, englische Taschentücher, Ruschen, Barben, Scharpes, Borfteder, Morgenhandchen zc. zc. in größter Auswahl.

Rinderfragen, Lätichen, Gutchen, Corfett-chen 2c. in allen Breislagen.

Besonders jedoch ersaube ich mir darauf aufmerksam zu machen, daß ich mit dieser Saison ein Atelier eröffnet habe, in welchem ich außer weißen Rinderfleibchen und Paletote gang bejonbers

Roben für Kinder

bis ju 12 Jahren in couleurten Stoffen (Cachemire, Beige, Schotten, Cretonnes 2c. 2c.) anfertigen laffe, für beren gutes Fagon und folibe Arbeit ich garantire.

Eine Barthie vorjähriger Artitel ift gum

Ausverkauf gurüdigefest.

10013

## x+x+x+x+x+x+x+x+x+x Billige Strumpswaaren!

Geftricte und gewebte Damenftrumpfe, Berrenfoden, Rinderftrümpfe

in einfardig, geringelt, weiß-glatt und weiß-gemustert, leichte, gewebte Unterhosen und Unterjacen, Filetjacken mit und ohne Aermel empsiehlt zu sehr billigen Preisen 129 C. Warlies, 35 Langgaffe 35.

Gasthans zur weißen Zanbe. Rengaffe. 10021

Beute Donnerstag ben 28. April Abends 8 Uhr:

Tyroler National-Concert.

Gin Echwargfopf und ein Diftelfinte (ichlagend) au verlaufen Rirchhofsgaffe 4.

id e= Victoria-Hôtel.

# Ausstellung

Victoria-Hôtel

der Gewinne der Düsseldorfer Silber-Lotterie.

Geöffnet täglich von 10-7 Uhr. - Eintritt frei.

1005

# Bekanntmadjung.

Abtheilungs halber lassen die Erben der verstorbenen Frau Generalarzt Willmann

morgen Freitag den 29. und Samstag den 30. April, jedesmal Bormittags 9 und Nachmittags 2 11hr ansangend,

im Saufe

# F 6 Moritzstrasse 6 34

beren Gesammt-Inbentar burch ben Unterzeichneten öffentlich versteigern.

Es kommen zum Ausgebot:

1 Pianino, 2 Sopha's, 1 grüne Chaise longue, 1 Ruhebett, mehrere Sessel, 1 Schankelsessel, Stühle, 1 Ausziehtisch, 1 Antoinettentisch, 1 Tisch mit Warmorplatte, 1 Büsset, 1 Cylinderbureau, 1 Schrank mit Spiegelaussah, 1 Console, 1 Spieltisch, 2 Nährische, eins und zweithürige Kleiderschränke, Waschtommoben und Nachttische mit Warmorplatten, Etageren, Alles in Wahagoni-Holz, Bettstellen mit Sprungrahmen, Roßhaarmatrahen, Plumeaux und Kissen, 1 Rähmaschine, 1 großer Pseilerspiegel in Wahagoni-Rahme, mehrere große Goldspiegel, mehrere Schränke in Kirschbaums und Tannenholz, 1 Küchenschrank, 1 eiserne Bettstelle, große und kleine Zimmerteppiche, braune und grüne Portièren, Plüschtischeden, 1 Goldbronce-Rerzenlüster und Candelabers, Lampen, Borhänge, Kouleaux, 1 Service für 24 Personen, alle Arten seine Porzellansachen, Nippsachen, Lenchter, Krustallvasen, Schalen und Caraffen, Weins, Beirs, Wassersche, Herrenkselder, Uniformstücke, 1 Belz, Weißzeug, als: 80 Servietten, 24 Tischtücher, Theegedecke, 50 Betttücher, 50 Bettbezüge, Handtücher, Herrenhemben, Damenhemben, Bücher (Classifer und medicinische Werke), 3 Etuis mit chirurgischen Instrumenten, sodann sämmtliches Hansgeräthe und eine vollständige Küchen-Einrichtung.

Da die Wohnung nicht geräumig ist, wird mit dem größeren Möbel die Auction begonnen.

Ferd. Müller,

345

Blinden-Anstalt.

Aus einem schiedsmännischen Bergleich burch herem Major Stritter 18 Mt. 40 Big. und von F. L. 10 Mt. erhalten au haben, bescheinigt mit herzlichem Dant

Re.= ober Centralfener-Flinten 31 faufen ges. Preisangabe unter J. B. an die Exped. d. Bl. erbeten. 10036 Krenznacher Mutterlange

in Rannen à 10 Liter und lofe in jedem Quantum, Seefalz, sowie sonftige Bade-Ingredienzen empfehlen

Dahlem & Schild,

Stroh= und Rehrstühle werden gut geflochten bei E. Rohde, Friedrichstraße 28. 8644

#### Tages : Ralenber.

Raiserliches Erlegraphenamt, Rheinstraße 9, geöffnet von 8 Uhr Morgens bis 9 Uhr Abends.

Die permanente Eurhaus-Aunstausstellung im Babillon ber neuen Golonnade ist täglich von Morgens S Uhr bis Abends 5 Uhr geössnet. Porzellan-Gemäldeausstellung, Malinstitut v. Merkel-Heine, Weberg. 11. 2062 Heute Donnerstag den 28. April. Lehr- und Erziehungs-Anstalt für Mädchen von Caroline Feb. Beginn bes

Sommersemesters.
Curhaus ju Wiesbaden. Nachmittags 4 und Abends 8 Uhr: Concert.
Lehte Banber-Vorstellung von Frl. E. Stengel Abends 8 Uhr im "Saalbau Lendle", Friedrichstraße.
Ariegerverein "Germania". Abends von 8—9 Uhr: Bücher=Ausgabe; 9 Uhr: Probe.

#### Ronigliche Schanfpiele.

Donnerstag, 28. April. 93. Borfiellung. 143. Borfiellung im Abonnement.

Das Gefängnif. Luftiplel in 4 Aften von Roberich Benebig.

				寒	er	10	n e	n:				
Doctor Sagen		.0								200		herr Bed.
Mathilbe, feine Fran		1	1	1	1	100	198		100		18	Frl. Wolff.
Waron Wallbed												herr Reubte.
Ramsborf	1			100								Herr Cyben.
Abelgunde von Delme Friedheim, Gefängniß										200		Frl. Widmann. Berr Rubolph.
hermine, seine Tochte	r	+1+			1			*				Frl. herrmann.
Günther, Wallbed's a	Ite	r S	Die	mer								Berr Bethge.
Pförtner eines Gefan	gn	iffe	3									herr Brüning.
Ein Gerichtsbiener .					1	-						Herr Schneider.

Tana. Anfang 61/2, Enbe D Uhr.

Morgen Freitag : Der Leibargt.

## \* Mus dem Kunftleben unserer Stadt.

Biesbaben, 28. April.

Bielen die fortgeseten und fortwährenden Gaithiele (auf Engagement) nicht die Aharter-Angelegenheiten einigermaßen in Athem, so wäre aus der allgemeinen Windelie auf dem Kunigebiete wenig zu refertren. Für dente daden wir das Gastipiel des Herre Settesorn von der dentschen Over in Notterdam in dem dieder das verreichen Fache zu verzeichnen. Der Geschnen. Der Geschnen den der "Hafte der Dere, den "Kell" (Rossini) und den "Gasiane" in der Wager" den mit dem die Anger" den der Feschnen, müsen der verzeichnen, das der Geschnenteindruch der Zestlungen zu hrechen, müsen der die Möngele einer Anstängerichget noch allzwiehr zu Tage treten. Gleichwohl glauben wir uns nicht zu täulsen, venn wir Talent unterstellen. Da diese von einer weichen, shwadthischen, wenn wir Talent unterstellen. Da diese von einer weichen, shwadthischen, wenn und nicht jehr, umfangreichen Schnags-Vannier zweilen beeinstädigt virb, und von einer leicht ersennbaren Beschligung für Geschlung unterstützt fürd, so den wie mit nicht ein, warum man, kaute de wieux, den Gast kurzweg von der Hand einer Wichte ersennbaren Beschligung für Geschlung unterstützt fürden nur den den den der einer kannen der Kontine ohne innere characterstilliche Capacitat das Feld einzurkunnen. Derschädliche Noortine wird mit sied künstlerlige Entwickelung mit sied kapacitat das Feld einzurkunnen. Derschädliche Kontine wird man leicht mübe, wogegen man eine wirtliche fünstlerlige Entwickelung mit sied kapacitat das Feld einzurkunnen. Derschädliche Kontine wird man leicht mübe, wogegen man eine wirtliche Lüngeren der Kontinen des Schagers krapt der Gesch allerdings anderes. Bes Talent oder der Wirtvellen des Schagers hura elekt einzugen das der der Virgesen der Wirtvellen der Schagers hrach die Gesch allerdings anderes. Bes Talent oder der Wirtvellen der Schagers braach is den aus der keine der Virgesen der Virgesen der Virgesen der Virgesen der der Virgesen der Virgesen der Virgesen der Virgesen

geben will, hat, wie wir bestimmt wissen, große Wisstimmung erregt, und auch wir können dies nicht billigen, so sehr wir auch anerkennen, daß man durch vermehrte Vorstellungen im Abonnement einen Ausgleich im Voraus zu tressen gesucht. Die Absicht, oder auch nur der Schein einer solchen, mit einem derartigen Anlaß Kasse zu machen und zu unausbleiblichen, maßlosen Ovationen zu reizen, leuchtet doch misstimmend durch und sollte vermieden werden.

Im Concert-Saale ift es fille geworden. Rur das Eurhaus arbeitet mit den gewohnten Beranstaltungen noch ruhig weiter. Die übrigen Chslen, aus denen wir noch nachträglich die letze Quartett= Sofree mit um so größerer Anerkennung hervorheben, je weniger oftensiv die detressenden Hervorheben, je weniger oftensiv die detressenden Gerren Quartettisten ihr verdienstliches Streben kund gaben, haben schon alle abgeschlossen. Daß herr Wald uns noch mit einem Kirchen-Concert bedenken will, ist recht erfreulich.

#### Locales und Provingielles.

V (Schöffengericht. Sigung vom 26. April.) In einer Strafankalt ließ sich ein dort detimirter altbekannter Spisdube melden und gad zu Protocoll, daß er bei einem hiefigen Spezerihänder, der zum Ausichank geistiger Setränke keinem Goncession hat, zu verschiedenen Malen Schnädpie getrunken habe. Aber wenn der Denunciation jenes "dunkeln Schnädpie getrunken habe. Aber wenn der Denunciation jenes "dunkeln Schränken und isweit Folge gegeben wurde, daß der Kansmannsich vor Sericht zu verantworten hat, do genügt dieselbe doch nicht, denselben zu verurtheilen, und es erfolgt Freihrechung. — Freigehrochen wird auch ein hiefiger Fuhrknecht von der Anklage des Diebstahls. Derielbe hatte niener hiefigen Wirthschaft mit einem Collegen zusammengeissen, der vor ihm das Local verlassen hatte. Hinter dem Stuhle des Weggegangenen hatte er einen Stock demertt und denselben in der Meinung, er gehöre einem Freunde, mitgehen lassen. Sin kiefe, welcher in einer Wirthschaft in der Welltigkraße dis tief in die Kacht hinein gekneipt hatte, machte sich dem Rachdansgehen den kraurigen "Spaß", aus einem mit der Wirthschaft verdundenen Laden ein Kächen A B. Keiter mitzunehmen. In möglicht milder Beurtheilung der Sachlage verurtheilt der Berichtschof den Wishold zu is Maart Seldstrase event. 1 Zag Hatte unschmen. In wöglicht milder Beurtheilung der Sachlage verurtheilt der Berichtschof den Keichtrase event. 1 Zag Hatte unschmen. In Begen Bettelns und Wisherftands gegen die Staatsgewalt trifft einen Taglöhner aus Keichenbach, Kreises Bensheim, folgende Serie von Strafen: I Wegen Bettelns und Wisherftands gegen die Staatsgewalt trifft einen Taglöhner aus Keichenbach, Kreises Bensheim, folgende Serie von Strafen: I Wochen Heberweihung an die Landespolize und entblich der Wichten Gehann llederweihunden die entertwiellich er derichte Bochen Gefängniß. — Ein College des Angeführten in puncto Fechten, sonken Gefängniß. — Sin College des Angeführten in puncto Fechten, fonkt Verlüsser, den keiter einben der Klumpen Steinfohlen erträgt einem Klücher e freigesprochen.

freigesprochen.

\* (Schulfrequenz.) Bei dem Königl. humanistischen Gemmasium hatten sich zur Aufnahme 130 Schüler gemeldet; von diesen sind Schüler in die Anstalt aufgenommen worden, einige bestanden die Aufnahmeprüfung nicht, andere haben leider wegen Mangels an Raum adgewiesen werden müssen. Die starke Frequenz der Anstalt nöthigte zur Errichtung einer neuen (16.) Classe, sitt welche der letzte disponible Raum verwendet worden ist. — Das Königl. Nealgemmasium nahm bei Beginn des neuen Semelters 52 Schüler auf, degann daher den Unterricht mit 325 Schülern; die Anstalt zählt 11 Classen. — In die städtische Kaalschule II. O. wurden (einschließlich der Vorschule) am Montag 158 neue Schüler aufgenommen; die Schule wird z. 3. von 637 (und zwar die Vorschule von 332, die Realschule wird z. 3. von 637 (und zwar die Vorschule von 332, die Realschule von 305) Schülern besucht. Die überfüllte Tertia ist in zwei Abtheilungen getrennt worden. Als Brode-Candidat wurde Serr Opermann der Lepranstalt vom Königl. Provinzial-Schul-Collegium überwiesen. Für den Hanssicht genommen.

genommen.

\* (Die Augenheil-Anstalt für Arme) versendet soeben ihren Jahresbericht pro 1880, welchem ein geschichtlicher Rücklick auf das fünfzundzwanzigsährige Besiehen berselben vorausgeht. Am 1. Januar 1856 konnte die Anstalt, nachdem sich der regste Wohltsdigkeitsssim sowohl der berzoglichen Familie und anderer Fürstlichkeiten, sowie der Einwohnerschaft in Folge eines Aufruses auf's Beste dewährt hatte, die Anstalt als anvollatorische und stationäre Alinit eröfinet werden. Schon im ersten Jahre ihres Bestehens war die ambulatorische Klimit von 797 Kranken und die stationäre von 62 Kranken besucht. 1860 verlieh Se. Hoheit der Derzog Adolf von Nassan der Anstalt die Rechte einer juristischen Person. An das Ende des Jahres 1860 und den Anstalt die Berleitung der Allen zwei für die Anstalt gleich wichtige Ereignisse: 1) die Berleitung der Achte einer juristischen Berson vom 14. December 1860 und 2) der Erwerb eines eigenen Anstaltsgebaudes durch den Anstalt des Hantalt im September dessen Instaltsgebaudes durch den Anstalt des Hantalt im September dessen Instaltsgebaudes durch den Anstalt des Hantalt im September dessen Jahres übersiedelte. Die erste Berwaltungs-Commission bestand aus den Geren: 1) Hausmarschall und Kammerherr Freiherr Fossen durch des Gender Fossen 20 September des Gender Fossen 20 September den September Freihert Fossen 20 September den September Freiherr Freiherr Fossen 20 September den September Freiherr Freiher Fre

III II8 m,

life

cr

uch

tte,

as

en: er= orei ten, on

ler ung

ben

ieß= hule pon

l856 ber

nten

D. Cad S. 4) Rechmungsrath Andreas Frendag und b. Jostenth Den Alegander Bagenstecker. Im Robember 1898 murde begüglich des jetigen Anfaldsgedundes, megen leiner ausgedehnteren Räumlächtliches jetigen kuntaldsgehnunde und den der Anfaldsertrag mit Jugrundelgung eines Aufgeleinstene 29 degenen, ein Zunächertrag mit Jugrundelgung eines Aufgeleinstene 29 degenen, ein Zunächertrag mit Jugrundelgung eines Aufgeleinstene 29 degenen, ein Zunächertrag mit Jugigen der der Beitrag der Geschaubling ober in bie ambulatoritige Klinit gefommen, möhrend 11,250 als intlomate Franke auf Bohnung Noh, Patinag Beitagdung mit Agrege in der Anfald auf Beden und ohl Wenate hin geholt kaben, mit der in beitrag für der Anfald der Petrag der in der Anfald der Petrag und der Beitrag der Geschaubling ober in die Geschaum der Geschauftliche Schauftliche Erfüglich der Geschauftliche Erfüglich der Geschauftliche Erfüglich der Geschauftlich geschauftliche Beitrag der Geschauftliche Franke und Bedohnen der Geschauftliche Franke der Beitrag der Beitrag der Geschauftliche Petrag der Beitrag d

gekrönten Entwurfe gefertigt, wie ber neunte Gewinn, ein in Silber getriebener und ornhirter Fruchtforb nach einem preisgekrönten Entwurfe bes Architecten Zaar ausgeführt ist. Neben biefen jüngsten Erzeugnissen ber heutigen Kunst sind zahlreiche Nachbildungen älterer Meisterwerke ans

\* (Ausstellung.) Die für Frankfurt a. M. bestimmten Aus-fiellungsgegenstände des königlich preußischen Seebades Nordernen sind in der Hof-Bergolberei von Herrn Franz Alsbach, Taunusstraße 10, auf

perlungsgegentunde des foniglich preußischen Seebades Norderney sind in der Hof-Bergolderei von Hern Franz Alsdach, Taunusstraße 10, auf zwei Tage ausgestellt.

— (Rabentod.) Die übergroße Anzahl Raben, welche bermalen in den Saatsclorm großen Schaden anrichten, hat Beranlassung gegeben, daß auf Nachsuchen der betrossenen Grundstücksbesitzer das Abschießen berselben auf einige Zeit von den competenten Staatsbehörden getattet worden ikt.

\* (Banbeschädigung.) Zu der gestrigen vordenannten Kotiz theilt uns Hern ihm liegende Blöder'sche Haus Geandens der Schaden, den das neben ihm liegende Blöder'sche Haus genommen, nicht durch eine Bauveränderung veranlaßt worden sei, was wohl auch die polizeiliche Unterssuchung bestätigen werde.

\* (Scheuendes Kferd.) Gestern Nachmittag zwischen 2 und 3 Uhr wurde ein Pferd, vor einen schwer beladenen Steinsarren gespannt, schen, rannte von der Ecke der Taunusstraße mit seiner Last quer durch die Trinkhalle, übersetze schon mit den Borderbeinen eine Bant, um mit einem Mauer wegzusehen, als es zu seinem und seines Herrn Alfüc die Zage dieser gefährlichen Situation einsah und auf der Selle parirte, um die Kehre zur Weiterschaft zu nehmen. Diese wurde ihm aber dadung der Führer sowie herbeigeeilte andere Kuhrleute den Ansreißer in Empfang nahmen. Nücklicherweise hat das Pferd keinen weiteren Schaden erhalten, als daß die verletzen Schienbeine es noch einige Zeit seinen Fluchbersuch spüren lassen werden.

\* (Berhaftung.) Am Montag wurde hier ein in den besseren Kreisen verkehrender Serr verhaftet, der sich mehrsacher Urfundenfälschungen und Betrügereien schulbig gemacht haben soll.

### Runft und Wiffenschaft.

#### Mus bem Reiche.

\* (Der Herzog von Braunschweig) hat anlählich seines 50 jährigen Regierungs-Jubiläums, das auf's Glänzendste verlief und von vielen Fürstlichkeiten besucht war, dem ihm vom Landtags-Bräsidenten Beltheim unterbreiteten Borschlag, durch Gründung eines Nipls für arme Blinde ein dauerndes Andenken an den Tag zu stiften, zugestimmt.

\*\*Textifore Reidstag. (3). Signing non 26. Syril) Brills bed ibt. 6. Golfer geffreit 36. Signing non 1 life 30 lim.

\*\*Textifore Reidstag. (3). Signing non 1 life 30 lim.

\*\*Textifore 1. C. Golfer geffreit 36. Signing non 1 life 30 lim.

\*\*Textifore 1. C. Golfer geffreit 36. Signing non 1 life 30 lim.

\*\*Textifore 1. C. Golfer geffreit 36. Signing non 1 life 30 lim.

\*\*Textifore 1. C. Golfer geffreit 36. Signing non 1 life 30 lim.

\*\*Textifore 1. C. Golfer geffreit 36. Signing non 1 life 30 lim.

\*\*Textifore 2. Signing 1. Signing 1 life 30 life.

\*\*Textifore 2. Signing 1 life 30 life

beutschen Souveränen mit Ehren überhäuft, ernannte ihn bei seinem fünfziglährigen Dienstjubiläum der deutsche Kaiser zum Chef des Infanterienkegiments No. 47, des Tochter-Regiments der Königsgrenadiere No. 7, deren Chef der Kaiser selbst ist. v. d. Tann blied auch nach dem Kriege Commandeur des 1. dayerschen Corps. Er hatte bereits den ganzen vorigen Winter über gekränkelt und war zur Wiederherstellung seiner Gesundheit nach Mera n gereist, woselbst ihn der Tod ereiste.

— (Marine-Unglück.) Aus Wilhelmshafen, 27. April, kommt folgende traurige Kunde von einem abermaligen Unglück, das miere Warine betrossen: "Auf dem Schulschiffen: "Kuschen eine 21 Centimeter-Granate im Rohr frepirt. Getödtet wurden 2 Cadetten und 4 Wann; schwer verwundet wurden 9 Mann, leicht verwundet 2 Offiziere und 7 Mann."

— (Einheitlicher Packetportotarif im Berkehr zwischen Deutschland und Frankreich. Bom 1. Mai d. I. ab fritt im Berkehr zwischen Deutschland und Frankreich. Bom 1. Mai d. I. ab fritt im Verkehr zwischen Deutschland und Krankreich. Bom 1. Wai d. I. ab fritt im Verkehr zwischen Deutschland kohne Werthangabe dis zum Gewicht von 3 Kilogr. So Wischamsteit. Danach kohle ein Kaacet dis zum Gewicht von 3 Kilogr. So Wischamsteit. Danach kohrfen in keiner Ausdehnung 60 Cm. überschreiten; ihr Volumen ist anf 20 Cubähbec. begrenzt. Leber die sonstigen Berfendungs-Bedingungen, Gewährleiftung u. 1. w. ertheilen die Kostanstalten auf Verslangen Auskunft.

\* (General-Felbgeugmeifter Benebet), aus bem Felbguge 1866 als öfterreichijcher Deerführer bekannt, ift geftern Morgen in Grag

Rermischtes.

— (Feste Rheinbrüde bei Mainz.) Bon den Concurrenz-Blänen für den Bau einer stehenden Straßenbrüde über den Khein zwischen Mainz und Castel wurde der erste Kreis im Betrage von 8000 Mt. dem Project mit dem Motto: Pons Palatinus zuersannt. Ferner wurden drei weitere Preize, im gleichen Betrage von je 2650 Mt. den Entwürfen mit den Motto's: Eigelstein, Laetare, Einfach zugesprochen. Als Berfasser wurden ermittelt: 1) Berfasser des Entwurfs mit dem Motto Pons Palatinus: Jugenteur S. Lauter, Frankfurt a. M., von der Firma Bh. Holzmann. Tompen: Angenieur B. Bilfinger, Bforzheim, von der Kirma Sebr. Benkser: Architect J. Thiers d., Prossssein, von der Kirma Sebr. Benkser: Architect J. Thiers d., Prossssein, von der Kirma Sebr. Benkser: Architect J. Thiers d., Prossssein, von der Kirma Sebr. Benkser: Architect Franks, Greve, S. d. Minden. 2) Berfasser des Brojectes mit dem Motto Laetare: Die Regierungs-Banmeister Franks, Greve, H. d., Ritgen, D. d. Ritgen, Berlin.

4) Berfasser des Brojectes mit dem Motto Einfach: A. Eries die, Eisenbahnbaus-Inspector, Straßburg, E., Dr. H. Himmermann, Banmeister, Berlin. — Die eingereichten 39 Entwürfe, mit zusammen 470 Blatz eichenungen, sind von Mittwoch den 27. April an vierzehn Tage lang in den Känmen des ehemaligen kursürssischen Ecklosies zu Mainz öffentlich ausgestellt.

Nänmen des ehemaligen kurfürstlichen Schloses zu Mainz öffentlich ausgestellt.

— (Ueber das Erdbeben in Chios) melbet ein Privatschehen folgende haarsträndende Details: "Der erste und heftigste Stoß erfolgte nm die Mittagszeit, als Alle beim Male saßen, und dauerte kanm 15 Secunden, eine Gwigkeit für die Uederlebenden. Man hörte nichts als das Krachen der Balken, der zusammenstürzenden Maneen, übertönt von dem Geschrei der Blessirten und ledendig Begradenen. Bom Schreck wie gelähmt, von dem Stande geblendet, suchten die Uederlebenden ihr Heil in der Flucht. Im ersten Noment konnte man sich von der Unermestlicksteit der Katastrophe keinen rechten Begriff machen. Fortdauernde neue Siöße erhöhten die Ungernd und die Furcht die zur Berzweislung. Die Nacht verbrachten wir hungernd und weinend unter freiem Himmel. Das Gekrache der Häusermassen, das verzweiselnde Geschrei der lebendig Berzichtliteten — benen wir ans Mangel an Licht nicht zu Jilse eilen konnten — bildete in der nächtlichen Stille einen grellen Contrass. Bon fern wohnten wir der Ugonie unserer verschütteten Lieben dei. Morgens näherten wir uns der Stadt. Belcher Undlick Längst dem Harimesoldaten, die mit eblem Geschned zu sehen. Unweit Aplotaria waren eiras dersoner dann noch ein Gedände zu sehen. Unweit Aplotaria waren eiras dersoner dass näherten wir was der Stadt. Belcher Undlick Rängst dem Harimesoldaten, die mit eblem Gifer das Rettungswert betrieben. Sie hatten nicht weniger als 200 Tode und benso viele Verwünmelt. Der Andrick beieset Ungesagegen. Biele waren entsetlich verstämmelt. Der Andlick dieser Unweben der gegenen das der gescher der Konten war schrecklich. Die Erde schien sich unter dem heftigen Druck von unten nach oden zu heben, und der Poden wurde wie Brei in wagerechter Richtung hin- und hergeschüttelt. Die Katastrophe endiate mit einem dervendlick. Die Gesche der gang Chios in eine große Knine verwandelte. Die aufgesundenen Leichen bezissern sich auf mehr als 300, die Berwundeten auf erca 15,000, wodon 6000 zu jeder Arbeit für immer

— (Schlagfertig.) Gin Unteroffigier bort einen Gefreiten gottes-lafterlich fluchen und fahrt auf ihn los mit den Worten: "Warum fluchft Du jo, berdammter Kerl?" — "Ich bereite mich auf das Unteroffigier-Eramen vor," entgegnete ichlagfertig der Gefreite.

\* Chiffs-Ragrifit. Dampfer "Befer" bon Bremen am 25, Abril

# Abonnements auf das "Wiesbadener Tagblatt"

jum Preise von

nem erie=

pril, bas iden iten

für irf=

ihr gs= }er=

uge

ject tere 's:

eur

p.; er; er; mi: in. en= ter, d= pen

gte im il8

cil

70 Af. für den Monat Mai, 1 Mark für die Monate Mai und Juni,

werden hier bon unferer Expedition - Langgaffe 27 -, auswärts (jedoch nur für beibe

Monate zusammen) von den zunächstgelegenen Boftamtern entgegengenommen. Auf sbesonderen Wunsch wird das Blatt den verehrlichen hiesigen Abonnenten für weitere 25 Bfennig für zwei Monate, resp. 15 Pfennig für einen Monat in's Haus gebracht.

Die Redaction des "Wiesbadener Tagblatt".

## Katholischer Lehrlings-Verein.

Der Zeichen-Unterricht für das Sommerhalbjahr beginnt Sonntag den 1. Mai Ifd. Is. Vormittags 9 Uhr. Anmeldungen zu demselben werden an allen Tagen der Woche Bormittags von 10—12 Uhr und Abends von 8—9 Uhr im **Bereinslocale**, Schwalbacherstraße 49, entgegengenommen. 158 **H. te Poel**, Caplan.

Israelitische Religionsschule.
Der Unterricht für neu eintretende Schüler und Schülerinnen beginnt Conntag den 1. Mai Nachmittags 2 Uhr. Man wolle dieselben gefl. im Laufe dieser Woche bei bem Unterzeichneten anmelben

Biesbaden, ben 25. April 1881.

E. Traub, Religionslehrer, Taunusftrage 23.

# Privat=Turnanstalt.

Central-Institut für Gomnastik.

Schwedische Seils und Zimmer-Gymnaftit, Tanzen, Turnen und Fechten nach besten Methoden. Cursus für Mädden, Knaben und Männer. Auch ertheile Privatstunden außerhalb meiner Unftalt.

Fritz Heidecker, staatlich geprüfter Turnlehrer, Saalgaffe 10.

Die größte Auswahl in Renheiten von

Sonnenschirmen und En-tout-cas gu ben billigften Breifen empfiehlt

> Die Schirm=Kabrik 6265

Langgaffe J. Wehrheim, Langgaffe Ro. S.

## Glacé-Handschuhe,

eine vorzügliche Qualität mit zwei Knöpfen, in schwarz, farbig und weiß, das Paar zu 1 Mt. 70 Bfg., sowie alle Sorten Herren- und Kinder-Glace-Handschuhe in großer

F. Lehmann, Goldgasse 4.

# Wein-Ctiquetten

alle Sorten ftets auf Lager.

Jos. Ulrich, Kirchgaffe 31.

## Mosbach = Biebricher Düngerausfuhr= Gesellschaft.

Man beliebe die Anzeige zur Entleerung bei Harl Hack, Ede der Kirchgasse und Louisenstraße im Laden, zu machen. Es wird sofortige reelle Bedienung zugesagt.

157 Der Vorstand.

#### Möbelverkauf treter Hand aus

Eine icone eichene Speifezimmer-Ginrichtung, eine Schlafzimmer-Ginrichtung in matt Rugbaum, eine Schlafzimmer-Einrichtung in Mahagoni, Spiegelschränke, Buffet, Ausziehtische, Speiseflichke, eine grüne Plüschgarnitur, eine braune Kipsgarnitur, Spiegel in allen Größen, Waschfommoben, Nachtlische, ovale Tische, Schreibtische, ein Chlinderbureau, Secretäre, einzelne Sophas, Rohdaarmatrahen, Seegrasmatrahen, Plumeaur und Kissen, Oberbetten, Vorièren, weiße Fenterpordinge Kiesberichränke alle Sorten Stüble und Fenftervorhänge, Kleiderschränke, alle Sorten Stühle und fonftige verschiedene neue, sowie gebrauchte Gegenstände.

Ferd. Müller, Friedrichstraße 6. 345

## Miöbel=Berkanf.

Nerostraße 11 sind aus freier Hand billig zu ber-tannene Aleiderschränke, Bücher- und Spiegelschrank, Buffet. Auszieh-, ovole und edige Lische, elegante, nußbaumene, französsische Betten mit Sprungrahmen und Roßhan-Matragen, tranzosische Betten mit Sprungrahmen und Seegras-Matragen, tannene Betten mit Sprungrahmen und Seegras-Matragen, einzelne Roßhaar- und Seegras-Matragen, Decketten und Kissen, Plumeaux und Kulten, I seingestochene Blüschgarnitur, verschiedene Sopha's, Kommoden, Console, Waschtommoden und Nachtschränken mit und ohne Marmorplatten, Stüble, Kleiderstöde, Handtuchhalter, Secretär, Chlinderbureau, Schreibtisch, Teppiche, Tisch-, Bett- und Handtücher, Porzellan zc.

H. Markloff.

Gußeiferne Abfall-Röhren,

Canalrahmen mit Dedeln,

burchbrochene Blatten,

Dachfeufter vorräthig gu billigen Breifen bei

G. Schöller, Dopheimerstraße 25. 9904

# Steingnt=Röhren

zu billigsten Preisen auf Lager bei 351 August Koch, Mühlgasse 4.

Getragene Rleider (gute Sachen) werden ftets mit ben beften Breifen bezahlt von Levitta, Golbgaffe 15. 6187

#### Bekanntmachung.

Bet ben in ber Woche vom 18. bis 23. b. Mis. unvermuthet vorge-nommenen polizeilichen Revisionen der zum Berkaufe feilgehaltenen Mild hat nach dem Müller'schen lacto densimeter die Milch gewogen bei:

nicht abgerahmter. abgerahmter. Rahm. Brab. Brab. Proz. Grad. Georg Pfeiffer von Sonnenberg Fran Joh. Ungeheuer von Rloppenheim Fran Louise Schäfer von Dotheim Fran Susanne Maus von hier 34,4 32,2 34,4

# Täglich Berkauf

neuer und gebrauchter Mobilien gu billigen Tagpreifen, täglich wechselnber Beftand im Auctionsfaale

## 6 Friedrichftrafe 6. Fußbodenlad=Farbe

(Biebricher Lack),

in wenigen Minuten troden.

Ich empfehle meine allgemein als vorzüglich aner-tannte, gelbe Fußbodenlack-Farbe hiermit bestens. Der Fußbodenlack, ber eine angenehm gelbe Farbe hat, wird sehr raich troden, außerft hart und tann mit Basser gewaschen

werben, ohne ben Glang zu verlieren. Breis per Bfund 1 Dit. 50 Bfg. ohne Emballage.

Biebrich, ben 16. Marg 1881.

## Adolph Berger,

Firniss-Fabrik, Rathhausstrasse.

Bertaufsftelle bei Berrn J. Rapp, vorm. J. Gottschalk, Goldgaffe 2 au Biesbaben.

# Textor,

Roblen=, Coafs= und Brennholz=Sandlung, Lieferant Gr. Majeftat bes Deutschen Raifers und Gr. Raiferl. Ronigl. Soheit bes Rronpringen, empfiehlt unter befter und promptefter Bebienung: In Ofen: und Berdfohlen, 50-60 % Stude, In gewaschene Ruftohlen, grus. u. fteinfrei, per 20 Ctr. 19.50. Ha gewafthene Ruftohlen, befter Daus-18.-

21.-In buchenes Sols, 4- u. 5 mal geichn., per Ctr. In fiefernes Angunbeholz, per Ctr. 20hfuchen, größte Sorte, per 100 Stud 1.80.

1.40. franco an's Saus über bie Stadtmaage. Bei Baarzahlung per Fuhre 50 Bf. Rabatt.

Comptoir und Lager: Ede ber Abelhaib- und Rheinbahnftrage.

Beftellungen und Bahlungen werden auch Friedrichftrage 37, 9624 1. Stod, entgegen genommen.

### Sepler Gartenfies öchöner, gelber

ift zu haben bei 7043

Aug. Momberger, Moritftraße 7.

Eine alte Frau wünscht gegen geringe Bergütung ein auch zwei Kinder zu beaufsichtigen. Rab. Bleichstraße 10, 4. Stock. 8837

Cimige herren jum guten, billigen Brivat-Mittage-tifch gesucht. Auch wird Effen über die Strafe geben. Rab. Röberftraße 29, Barterre. 9:80

Gine durchaus pertefte Rleidermacherin, in diejem Geschäfte viele Jahre thätig gewesen, verfertigt von den einfachsten Rleibern bis zu ben feinsten Costumes ichon und billig; auch werden Kleiber mobernisirt. Rab. Helenenstraße 22, 1. St. 7372

Reroftrage 19 werden Bugarbeiten in und auger bem Saufe geichmadvoll angefertigt.

# Immobilien, Capitalien etc

Landhans Bartftrage 22, 11 Zimmer und Bubehör, großer Garten, zu vertaufen oder zu vermiethen. Räh. auf dem Banburean Oranienftrage 28. 2032 Billa Leberberg 3 ift zu verfaufen.

Billa zum Alleinbewohnen. C. H. Schmittus.

Schiersteiner Chauffee Villa in Biebria, No. 12, mit großem, dicht am Rhein gelegenen Garten zu verfaufen ober auf langere Beit zu vermiethen.

Biebrich.

Ein herrichaftliches Wohnhans, freiftehend, mit großem Reller, Garten u. f. w., ein Sans in befter Geschäftslage, fowie ein Saus mit Deconomiegebaube nebft einem fleinen Saufe, jur Fabritanlage geeignet, find billig ju vertaufen. Näheres burch bie Expedition ber "Biebrich - Mosbacher Tagespoft". 9012

VIII au vertaufen Biebrich a. Rh., Schiersteiner Chanffee 11. 2022
24,000 Mt. gegen 1. Hypothefe auf's Land, auch getheilt, auszuleihen. Näh. Expedition.
18—20,000 Mark liegen auf 1. Hypothefe gegen boppelte

Sicherheit ohne Matter zu 5 % bereit. Rah. Exped. 8574
30—33,000 Mf. gegen 1. Spoth te zu 41/2 % auszuteihen. Offerten unter M. 300 an die Expedition d. Bl. 9987

100,000 Mf. auf 1. Hyp. à 41/2 % auszul. Räh. Exp. 40-44,000 Mtf. auf 1. Supothete zu 41/20/0 in hiefiger Stadt zu leiben gesucht. Offerten unter C. 100 an bie Expedition b. Bl. erbeten. 30,000 Mf. auf gute Rachhypoth. auszul. Rab. Exp. 9968

## Dienst und Arbeit

(gortegung aus bem Dauptblatt.) Berfonen, die fich anbieten:

Ein Bügelmädchen, welches schön bügeln tann, sucht in einer Wascherei dauernde Beschäftigung. R. Webergasse 46, 1 St. 9902 Eine Büglerin i. dauernde Besch. R. Röderstr. 4, H. r. 9951 Ein Ladenmädchen, welches 2 Jahre in einem Modenn Rurzwaaren Geschäfte thätig war, sucht eine Stelle. Näh. in der Expedition d. Bl.

Bwei anftandige Dabden, welche fich aller Saus- und Ruchenarbeit unterziehen, suchen, womöglich in einem Hause, Stelle. Räh. Stiftstraße 21, Hinterh., 2 Tr. 9853 Ein reinliches Mäbchen mit langjähr. Zeugnissen such Stelle. Räheres Hellmundstraße 27 b, 3 Stiegen hoch. 9975

Ein seines Mädchen, das auf der Maschine und Weißzeug nähen, Gebildstopfen, bügeln und serviren kann, gute Beug-nisse besitht, jucht sogleich Stelle. R. Stiftstraße 21, Stb. 9973 Ein junges Mädchen vom Lande aus achtbarer Familie. wünscht Stelle als Hausmädchen oder in einer kleinen Familie.

Rah. M. Schwalbacherstraße 4, 1 St.

vei

37

8:

#e

de=

ten ıdı

72 em

32

r,

11

22

23

ee

dit

em ieu

en.

her 12

22 ilt,

69

Ite

74 ILL.

BI.

87

67

bie 88

68

51

23

n.

Ile.

53

75

73

lie

04

Ein zu aller Arbeit williges Dabchen fucht eine Stelle als Madchen allein. Rah. Frankfurterftraße 16. Ein junges Mabchen, in weiblichen Handarbeiten erfahren, ucht in einer kleinen Familie Stelle, wo es Gelegenheit bat, die Haushaltung zu erl. Rah Bellrititraße 13 im Laben. 9761 Ein gebildetes, gut empfohlenes Fräulein sucht Stelle als Jungfer zu einer Dame, zur Stütze der Hausfrau oder ähnliche Stelle; dieselbe würde auch mit auf Reisen gehen und sieht mehr auf gute, familiäre Behandlung als hohes Salair. Räheres große Burgstraße 8 im Laden. 9346

Berfonen, die gefucht werben:

Gine tüchtige, zuverläffige Baichfran (für Brivat) gesucht. 10002

Gesucht ein Mädchen von 15—16 Jahren, welches auswärts schlafen tann, für gröbere, häusliche Arbeiten. Anmelbungen Bormittags zwischen 10 und 11 Uhr Friedrichstraße Ro. 27. 8996 zweite Etage rechts.

Ein tüchtiges Madchen gesucht Kirchhofsgaffe 7, Laben. 9437 Eine perfette Röchin wird in ein Babhaus gesucht. Rab. 9787 in der Expedition.

Ein reinliches Mäbchen, das melken tann, wird gesucht. Langgaffe 5 im mittleren Laben. 10001

Ein junges Mädchen, welches etwas nähen und bügeln kann, wird für Hausarbeit gesucht. Näh. Exped. 9997 Gefucht 1 Herrschaftsköchin, 1 Restaurationsköchin und 2 Hausmädchen. Näh. Mauergasse 21. 9576

Ein junger Buchbinder findet aushilfsweise event. auch dauernde Beichäftigung. R. E. Ein tüchtiger Banschreiner findet sofort Beschäftigung. Raberes in der Erpedition d. Bl. 9977 Ein gewandter Rellner gesucht. Rah. Marktplat 11. 9939 Ein auverläffiger Knecht gesucht Langaaffe 5. 9786 Ein ftarter Junge tann die Steindruckerei erlernen bei H. Isselbächer. 9298

Lehrling.

Für mein Tapeten-Geschäft suche einen mit ben nöthigen Schulkenntniffen versehenen jungen Mann aus guter Familie als Lehrling. 7958

A Rauschenbusch, vorm. Chr. 2. Saufer. Ein braver, frarter Junge von guten Eltern als Bader-Lebrling balbigft gesucht. Rab. Erped. 9616 Ein braver Junge tann bas Schloffergeschäft erlernen 9479 bei Heh. Altmann, Frantenftraße 5.

Lehrling gesucht. 4172
Ich suche für mein Labengeschäft und Comptoir einen mit ben nöthigen Borkenntnissen versehenen jungen Mann als 4172 Lehrling.

Adolph Dams, Soflieferant, Biesbaben, gr. Burgftraße 5.

# Wohnungs-Anzeigen

(Bortjegung aus bem Daupibiati.)

angebote: Biebricher Chanffee 13 elegante Bel-Etage, Balton und Gartenbenugung, auf gleich ober 1. Juli zu vermiethen. Räheres dafelbit. 9403

Faulbrunnen straße 7, 1. Stock, ist ein möblirtes Zimmer mit Kost zu vermiethen; auch können einige Herren guten 9726 Frankenstraße 3 ein schön möbl. Zimmer zu verm. 6798 Friedrichstraße 5 Salon und 2 Schlaszimmer mit oder abne Renson zu vermieten

ohne Benfion zu bermiethen.
Friedrich ftraße 7 find zwei möblirte Parterre-Zimmer an einen herrn zu vermiethen.
9748
Geisbergftraße 24 ein einsach möbl. Zimmer zu verm.

Serrngartenstraße 15 ein möbl. Zimmer zu verm. 4884 Karlstraße 18, eine Treppe hoch, ist ein möblirtes Zimmer mit Cabinet zu vermiethen. 8252 Rerostraße 21 sind 5 Zimmer, Küche u. Zubehör zu verm. 8598 Ricolasstraße 8 möbl. Mans. an ruh. Leute zu verm. 9782 Rheinstrasse 19 midblirte Wohnung und Zimmer mit oder ohne Pension zu verm. 8405 Römerberg 1, erste Stage, ist ein freundlich möblirtes Zimmer mit ober ohne Cabinet zu vermiethen. 9670 Schulberg 7 find möblirte Barterre-Bimmer gu berm. 8600 Schwalbacherftrage 33 im Borberhaus bei Rrebs ein möblirtes Zimmer zu vermiethen. 9810 Schwalbacherstraße 71 ift ein Dachlogis zu verm. 9546 Balramftraße 25, Bel-Etage, find 2 schöne Zimmer möblirt ober unmöblirt billig zu vermiethen. Wellrigftrafte 1, eine Tr., möbl. Bimmer zu verm. 8279 9203 Villa Carola, Wilhelmsplan 4, ift ein möblirtes Bimmer mit Benfion gu vermiethen. Ein möbl. Zimmer an einen herrn zu verm. Dotheimerftr. 12. 2890 mit Deconomiegebäuben, Stallungen, Gärten 2c., ganz oder getheilt sofort zu vermiethen oder zu verlaufen. Räheres Reugasse 15 im Laden. 8878 Möblirte Barterre-Zimmer zu verm. Abelhaidftraße 16. 9155 Zwei gut möbl. Zimmer billig zu verm. Mainzerstraße 6. 9597

Eine kleine Wohnung mit Mitbenutung bes Gartens zu ber-miethen. Rah. Mainzerftraße 40. 9627 Ein mobl. Parterrezimmer zu vermiethen Dranienftrage 8. 9679 Möbl. Parterre-Zimmer zu vermiethen Balramftraße 23. 8823 Ein freundlich möblirtes Parterre-Zimmer ift mit Koft sehr billig zu vermiethen Röberftraße 29. 9181

Zu vermiethen oder zu verkaufen:

Die Villa Schöneck, Ibsteinerweg 5 (verlängerte Geisbergstraße), prachtvolle Aussicht, bestehend aus 8 Zimmern, 3 Thurmzimmern, 4 Mansarden, Küche, Waschlüche, Speisezimmern, Beranda, Balton, großem Garten, Remit und Stallung sir 2 Pferde zum 1. April. Näh, daselbst. 15332 In einem Landhaus ichonfter Lage, junachft ber Stadt, find zwei möblirte Bimmer nebst guter Benfion auf langere Beit unter annehmbaren Bedingungen abzugeben. Raberes in der Expedition d. Bl. 6883 Ein schön möblirtes Parterre-Bimmer zu vermiethen Schwalbacherftraße 31. Ein icon möblirtes Bimmer ift billig zu vermiethen Bellmundstraße 25a, Bel-Etage. 9669 Ein möbl. Barterrezimmer sofort zu vermiethen. Räh. im Frifir- und Barbiersalon Bahnhofftraße 14. 9861

Bimmer, möbl., an einen foliden herrn billig zu ver-methen Ablerftrafe 1, 1 Stiege rechts. Läden zu vermiethen.

Richgasse 40 ist der größere Laden mit oder ohne Woh-nung, sowie das Entresol als Ladenlocal mit Wohnung per Ende Mai zu vermiethen. Räh. bei Jacob Ditt. 9795 Arbeiter erhalten gute Kost und Logis für 1 Mf. 20 Bfg. per Tag Friedrichftraße 30, Barterre. Louisenstraße 27 im Seitenbau, 1 Stiege hoch, erhält ein reinlicher Arbeiter billig gutes Logis. 9953 Bwei reinliche Arbeiter können Koft und Logis billig erhalten Detgaeraaffe 18. eine Stiege boch. 9743 Metgergaffe 18, eine Stiege boch. Es fann ein Schüler in ber Rabe ber Gymnafien unter bescheibenen Ansprüchen Koft und Logis erhalten; auch fann, wenn nöthig, Rachbulfe ertheilt werden. Rah. Erp. 9773

9773 Pension finden noch einige junge Madchen in einer gebilbeten Familie Abelhaibstraße 46, 2 Stiegen hoch. 9339

Villa Germania, Sonnenbergerftrafe.

Eine möblirte Wohnung mit ober ohne Küche 2c. Ginzelne Bimmer mit ober ohne Benfion, 5598



die Zeitungen, sich fragend, welcher der vielen Heilmittel-Annoncen kann man vertrauen? Diese oder jene Anzeige imponirt durch spre Größe; er wäßt und wohl in den meisten Fällen gerade das — Unrichtige! Wer solch Enttäuschungen vermeiden und sein Geld nicht unmits ausgeben will, dem rathen wir, sich von Richter's Ver-lags-Anstalt in Leipzig die Broschütze, Frantis-Auszug" kommen zu lassen, denn in diesem Schrischen werden die bewährteiten Deilmittel aussührlich und sachgemäß be-prochen, so daß jeder Krante in aller Rube prüsen und das Beste für sich auswählen kann. Die obige, bereits in 450. Auflage erschienene Broschürze wird gratis und franco versandt, es entstehen also dem Besteller weiter keine Kosten, als 5 Pfg. sür seine Positarte.

#### lleber bie P. Kneifel'sche Haar-Tinctur. 327c

Allen Berfonen, welche am Ausfallen bes Saupthaares, fowie Hand perjonen, vortige um Ansjuten des Puntigutes, sobie Haarmangel leiden, können wir nur wiederholt und dringend anrathen, von der obigen Tinctur, als das zweisellos beste, wo nicht einzige, wirklich reelle Mittel dagegen, Gebranch zu machen. Die Tinctur ist in Flaschen zu 1, 2 und 3 Mt. in Wiesbaden nur ächt bei E. Gallien & Co., Rengasse 16.

# G. CALLET & Co's (Nyon bei Genf)

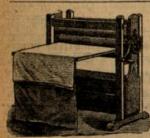
bewährtes Mittel gegen Frostschaden, Flechten, Hitzpocken, Sommersprossen, Finnen, Gesichts-, Haar-, Bart-Schuppen und Krusten,

Hautausschläge überhaupt.

Diese, von vielen Sanitätsräthen und Aerzten em-pfohlene Medicinal- und Toilettenseife, bedeutend wirksamer als alle bisherigen Theerseifen, vertreibt alle Haarunreinheiten und erzeugt in kurzer (H-I-X.) Zeit einen

frischen, blendendweissen Teint.

80 Pfg. d. St. von 100 Gr. in gelber Enveloppe bei H. J. Viehoever, Droguenhandlung in Wiesbaden.



## Waschmange

(Deutsches Reichs-Patent Mo. 6255), Balgenlänge 0,75 Meter,

Breis mit Delfannchen 54 Mt. loco bier, unftreitig volltommenfte, hand-lichfte und billigfte Range, welche in feiner Saushaltung fehlen follte, empfichlt 6802

Justin Zintgraff, 3 Bahnhofftraße 3.

## Fr. Lochhass, Spengler, Metgergaffe 31,

empfiehlt alle in fein Geschäft einschlagenbe Artitel in befannt befter Qualitat gu billigften Breifen.

Reparaturen werden täglich besorgt, die Gegenstände auf Bunich abgeholt und benielben Tog wieder guruckgebracht. 9545

Bei Maler Notte, Morinftraße 20 wird Alles gefittet. Borgellan fenerfeft.

Spitzent werden gewaschen und Wasche zum Waschen und Bügeln angenommen und schön und billig besorgt Webergasse 46, 1 Stiege h. 9901

# Kainzer Bierhalle.

Jeben Morgen warmes Frühftud, sowie guten Mittagstifch.

Magazin: Sellmundstraße 13a, Sinterhans.

Gebrannter Kaffee!:

Wiesbadener Difchung (ftets frifch) per Bfb. Mt. 1.50,

Beibe Sorten Kaffee find von vorzüglichster Qualität und erfrenen sich bereits bei bem Bublitum einer außerorbentlich großen Beliebtheit, weghalb ich jeber Sausfrau obige Quali-

täten auf das Angelegentlichste empsehlen kann.
Größtes Roh-Kaffee-Lager; directer Bezug von den Seepläten setzen mich in den Stand, meine Abnehmer mit Kaffee in jeder Preislage unter Berechnung von Engros-Preisen auf das Reellste und Billigste zu bedienen.

J. C. Bürgener.

# Butter.

Rum commiffionellen Berkanf von frifder, fconer Tafelbutter mahrend der Babefaifon werden reelle Berjon-lichteiten (herren ober Damen) gefucht. Offerten unter Angabe bon Referengen bitte an die Central-Munoncen-Expedition bon G. L. Daube & Co. in Berlin W. sub B. 1439 gu richten.

Vorschrift des Universitäts-Professors Dr. Wach Vorschrift des Universitäts Harless, Königl. Geheimer Hofrath in Bonn,

## Stollwerck sche Brust-Bonbons

seit 40 Jahren bewährt, nehmen unter allen ähnlichen Hausmitteln den ersten Rang ein.

Gegen Husten und Heiserkeit gibt

es nichts Besseres.

Verräthig à 50 Pf. in versiegelten Packeten in den meisten guten Colonialwaaren-, Droguen-Geschäften und Conditoreien sowie Apotheken, durch Dépôt-Schilder

## Neue Matjes-Häringe, Kieler Bückinge, Kieler Sprotten, Brat-Bückinge.

9825

Franz Blank, Bahnhofstrasse.

Lofe Safergrute und bitto Wehl, Buchweizengrute und bitto Wehl, Weibezahn's Hafergrüße und bitto Wiehl, sowie Nestle's Kindermehl

empfiehlt in befter Qualität 6877

August Schmitt, Metgergaffe 25.

per Stud 5 Pf., 100 Stud Mit. 4,50. Mt. 1,20., 1000 St. Mt. 44. 25 August Schmitt, Metgergaffe 25. 7773 empfiehlt

Für Herrschaften.

500 Liter 78er Rauenthaler Ausleje find für 1000 Mart zu vertaufen. Rah. Reroftrage 32, Barterre. 9166 63 B.

50, 30. ınd lid ilis

mit

08=

er

in-

abe on

98

3

Ranteiels, Mongenrade, garviner, Machiner, Mac de religion 1.25, 1.15, 1.15, 1.15, 20) JW. 12, 20) JW. 12, 11d. ii. franz, 11d. ii. franz, 25, 4m., 25, 4m., 26, 4m., 2

9188

Lehr- und Erziehungs-Anstalt für Mäbchen bon Caroline Fetz,

vormals W. Magdeburg,

- Louisenstrasse 10. 7

Das Commersemester beginnt Donnerstag 8494 den 28. April. 9337

In bem Fröbel'schen Kindergarten Geisbergftrafe 28

können Rinder von 3-6 Jahren Aufnahme finden und täglich Louise Häbel. eintreten.

> Schulbücher, Schreibhefte, Diarien 2c.

> > Julius Zeiger, Ede ber Bahnhof- und Louisenftrage.

9701

Sämmtliche bier eingeführten

Schulbücher.

Atlanten, Schreibhefte und fonftige Schulbebürfniffe vorräthig bei

Jos. Dillmann,

Buch= und Schreibmaterialienhandlung, Marktftraße 32.

9764

9333

7828

Sämmtliche Schulbücher =

find vorräthig in

H. Ebbecke's Buchhandlung (Rirchgaffe 14).

Evangel. Gefangbücher

in reicher Auswahl bei

C. Schellenberg, 4 Goldgaffe 4.

Eine Theke mit Eisschrant-Einrichtung (auch für ein Buffet ceignet), ein Brodgestell mit 6 Schubladen, eine Schaalwaage, sowie zwei große Oelkannen mit Wessinghahnen zu verlaufen Röberstrasse 13, 1 Stiege hoch.

Reichaffortirtes Musikalien-Lager und Leihinstitut, Pianoforte-Lager

jum Bertaufen und Bermiethen.

E. Wagner, Langgaffe 9, junachft ber Boft

Flügel und Bianino's

von C. Bechstein und B. Biese x. empfiehlt unter mehr-jähriger Garantie C. Wolff, Rheinstraße 17a. Reparaturen werben beftens ausgeführt.

Ed. Bing, Sutmacher,

früher Michelsberg 32, jest Martiftrafe 19a, Ede ber Grabenftrafe,

empfiehlt fein großes Lager in Filg., Geiben., Strob- und Stoffhuten, Müten aller Art filr herren und Anaben. Billigfte Breife, reelle Bebienung. Schnelle Ablieferung von Reparatur-Buten und befte Musführung.

# Rosshaare, Bettfedern,

Schwans und Eiber Daunen,

Bettwäiche, fertig ober im Stud,

empfiehlt in großer Answahl

Gustav Schupp, 39 Tannueftrage 39.

Filiale von Georg Amendt in Frantfurt a. Dt.

Ga ber Aunftfärberei und chemifchen Bafchanftalt Michelsberg 16 werben Gerren und Damen-Rleider ungertrennt gefärbt und gewaschen, ebenso alle Möbelftoffe unter Berechnung billigfter Breife. 9595

Reinhold Karutz, Kunstfärber, Micheleberg 16. Michelsberg 16.

Wottenfichere Behalter

in bewährter Conftruction empfehlen bei bevorstehender Bedarfs-geit Gebr. Wollweber. 7842

eit, Metgergaffe 12,

empfiehlt feine Glas- und Borgellanwaaren gu billigen Preisen.

Mibbel, als: Rieiderichrante, Rommode, Bajdfommode (tann. und nußb.), Rachtichrante, Betiftellen (tann. und nußb.), Ranape, 4edige Tifche, 1 Schreibpult zu vert. Karlftrage 2, 1 St. h. 9769 9984

Den geehrten Damen empfehle mich im Anfertigen fammtlicher Putz-Arbeiten in und außer bem Baufe.

9508 Frau E. Maendlen, Stiftstraße 21, Sinterh. Sute von 40 Big. an und Rleider von 1 Mt. an werden schön angefertigt Dotheimerftraße 16.

## Ankauf

von noch guten, getragenen Rleidern, Möbel, Golb- und F. Weimer, Bebergaffe 37. Silberfachen u. f. w.

Eine schwarze Salon : Einrichtung, Medaillon-Garnitur, mit olivenfarbiger Seibe bezogen, zwei fein gestochene Verticows, sowie ein Tisch zu ver-7921 taufen 20 Reroftrage 20.

Röderstraße 6, Hinterhaus, ist eine hochfeine Plüsch-Garnitur sehrbillig au verlaufen; ferner wegen Mangel an Raum 1 Sopha mit 4 Stühlen zu 84 Mark. 9772

Pene, vollständige Betten von 125 Mart an und höher zu verlaufen Kirchgaffe 23. 9370

Rokhaar-, Seegras- und Stroh-Matragen fehr billig zu vert. bei Christ. Gerhard, Schwalbacherftr. 37. 5214

5 vollst. vierslügel. Fenster, 238 Cm. hoch, 126 Cm. breit, nebst ben dazu gehörigen Fenstergewänden, Fenstervorsätzen nebst Brüftung und Bekleidung, sowie die dazu gehörenden Borsenster; ferner

1 breiflügel. Glasthor mit Oberlicht, 372 Cm. hoch, 277 Cm. breit,

find zu vertaufen bei

7111 Gustav Schupp, Taunusstraße 39.

Renn Stück eiferne Fenfter, 8' hoch, 4' breit (je mit einem Flügel von 8 Scheiben), billig zu verkaufen. Räheres in ber Expedition d. Bl. 9666

Bu verlaufen ein offener, vierfigiger Ginfpanner Waltmühlweg 11. 9639

Borgugliche Badfiften zu nert. Friedrichftrage 5. 2019 Badtiften zu vertaufen Marttftrage 22. 5302

# Ansgug ans ben Civilftande-Regiftern der Stadt Biesbaden vom 26. April.

Biesbaben vom 26. April.

Geboren: Am 23. April, bem Hanberer Jacob Busch e. T. — Am 22. April, bem Schreinergehülfen Ludwig Christian Abolph Georg Busch e. T., N. Johanna Amalie Christine. — Am 24. April, e. unehel. S., N. Jacob Wilhelm. — Am 24. April, bem Gerichtsvollzieher-Amwärter Jacob Stolpe e. S. — Am 26. April, bem Maurergehülfen Ludwig Heinrich Dörr e. T. — Am 25. April, bem Bergrevier-Diätar Johann Wilhelm Alein e. T. — Am 25. April, bem Decorationsmaler Anton Betrh e. T., N. Anna Marie. — Am 26. April, bem Schreinergehülfen Anton Danker e. S., R. Ebnard Friedrich.

Ausgebeim, wohnth baselbst, und Philippine Hinnel von Ober-Ingelheim, wohnth baselbst, tund Philippine Hinnel von Ober-Ingelheim, wohnth baselbst, und Philippine Hinnel von Ober-Ingelheim, wohnth baselbst, und Batharine Emilie Wilhelmine Blum von hier, wohnth dahier.

Gestorben: Am 25. April, Abolph Carl, S. des Taglöhners Andreas Embs, alt 7 M. 12 T.

#### Deteorologifche Beobachtungen ber Station Biesbaben.

1881. 26. April.	6 Uhr	2 Uhr	10 Uhr	Edgliches
	Morgens.	Rachm.	Abends.	Brittel.
Barometer*) (Bar. Linien). Thermometer (Reaumur). Ounfilpannung (Bar. Lin.) Relative Fenchigfeit (Broc.) Windrichtung u. Windfarfe Augemeine himmelsansicht. Regenmenge pro ('in par. Co.")	832.03 +6.0 2.91 85.9 N. fdiwach. bebedt. Regen.	882.16 +10.6 1,94 38.9 N.B. Iebhaft. thw. heiter. 36,0	882,73 +52 2.95 92,7 92,88. [diwach. bebeckt.	882 80 7.27 2.59 72,50

Bor- unb Nachmittags etwas Regen. \*) Die Barometerangaben find auf 0° R. reducirt.

## Angekommene Fremde.

(Wiesb. Bade-Blatt vom 27. April 1881.)

Adler Berg, Fabrikbes., Bärwindt, Kfm., Strauss, Kfm., Fischer, Kfm., Werdohl. Frankfurt. Frankfurt. Fischer, Krm., Eller, Kfm. m. Fr., Worms. Matthes, Kfm., v. Bila-Hainrode, Lieut. m. Fr., Münster.

Blocksches Haus: Arnheim, Fr. m. Fam., New-York. Zwei Böcke:

Esskuchen, Rent., Remscheid. Cölnischer Hof:

Frech, Prem -Lieut., Einhorns

Ebelsbacher, Insp., Frankfurt, Wiederhold, Kfm., Düsseldorf. chmidt, Kfm., Frankfurt. Walker, Ludwigsburg. Ludwigsburg. Würzburg. Domisch Schmidts, Kfm., Rosenthal, Kfm., Rosenthal, Kfm., Laufenselden. Schmitten, Rocick, 2 Kflte., Weilburg. Lüttich. Schwalbach. Boseberger, Kfm., Mainz.

Eisenbahn-Hotel: Augustini, Refer., Nehe Neheim.

Europäischer Hof: Güttermann, m. Fr., Bamberg. Baden-Baden.

Grüner Wald: Schwake, Kfm., Fusshöller, Kfm., v. Stobe, Rittm., Wattler, Kfm., Haas, Hüttenbes., v. Tschudi, Lieut., Frankfurt. Köln. Stettin. Crefeld. Dillenburg. Mainz.

Hotel "Zum Hahn": Bischof, Fabrikbes., Düren. Schönbach, Rent. m. Fr., Ruhla.

Goldene Ketter Michael. Michael, Darmstadt. Grimm, Postverw. m. Tochter, Blankenhain.

Seelgen, Kfm., Brüssel.

Grand Hotel (Schitzenhof-Båder): Behm, Rent., New-York.

Bassawer ! Seebohm, m. Fr., v. Rechtern-Limpurg, Fr. Gräfin Holland. m. Sohn, Kuhlmann, m. Fr., Gerngros, m. Fr., Marion, Fr., Nürnberg. Bonn.

Spruner, Kfm., Pöl Höltruy, Kfm., Frank Bauer, Kfm., Frank Wudtauer, Frank Hahn, Fabrikbes., Offenl Napp, Fabrikbes., Bieb Pölbitz. Frankfurt. Frankfurt. Offenburg. Biebrich.

Hotel du Nord: v. Langenbeck, Geh. O.-Med.-R.

Rhein-Hetel: Steen, Fr., Edinbu Steen, 2 Frl., Edinbu Reitz v. Frentz, Frhr. m. Fr., Hettenbe Edinburg. Hattenheim.

Peiper, Kfm. m. Fr., Barth, Kfm., Köln. Berlin.

Trellow, 3 Frl., Brighton. Knight, London.

Weisses Ross: Mirbach, 2 Frl., Königswinter. Lindenau, Fr., Alt-Lappönen.

Weisser Schwan: Kornarski, Graf, London.

Geibel, Strassburg. Waldersee, Graf Oberst, Hannover. Taumus-Motel:

Barde, Dr., Genf. Hotel Victoria: Remü, Kfm., Antwerpen.

Hotel Weins:
Kessel, Kfm. m. Fr., Aachen.
Beyer, Prem.-Lieut., Mainz.
v. Baumbach, Sec.-Lt., Homburg.

In Privathäusera: Villa Nizza:
Tavenraat, Frl., Berlin.
v. d. Wenz, Frl. m. B., Rotterdam. Berlin.

## Amtliche Bertaufeftellen für Boftwerthzeichen [

(Freimarten, geftempelte Briefumichläge, Boftfarten) (Freinfarten, gestemtpelte Briesumichläge, Postsarten)
bestehen bei dem Herren: 1) Georg Bücher, Wilhelmstraße 18; 2) Fr. Eisenmenger, Morisstraße 36; 3) B. Enders, Michelsberg 32; 4) B. Eroll,
Schwaldacherstraße 79; 5) Th. Rumps, Webergasse 40; 6) Fr. Deim,
Hellmundstraße 29a; 7) I. H. Rumps, Webergasse 16; 8) Fr. Oot,
Hriedrichstraße 42; 9) G. Mades, Morisstraße 1a; 10) F. A. Miller,
Abelhaibstraße 28; 11) W. Müller, Veichstraße 8 und 10; 12) Bh. Nagel,
Neugasse 7; 13) N. Schirg, Schillerplaß 2; 14) F. Urban & Gie., Langgasse 11; 15) Kundenn, Spezereihandlung, Walramstraße 21; 16) C. Seel,
Karlstraße 22; 17) I. G. Schobe in Verrstadt. Eine Stadtpostag ent ur sin Annahme von Einschreiberiessenigen und Verlauf von
Bostwerthzeichen besindet sich die Gerrn A. Engel. Launusstraße 4.

#### Frankfurter Courfe vom 26. April 1881. Gelb. BedfeL

 Soll. Silbergelb
 — Rm.
 — Bf.

 Dufaten
 . 9
 55-59

 20 Fres. Stude
 16
 16-20

 Sobereigns
 . 20
 42-47

 Imperiales
 . 16
 69-73

 Dollars in Golb
 4
 28

Amsterbam 169.15 b3.

Roubon 20.495 b3.

Baris 81—80.95 b3.

Bien 173.60—178.50 b3.

Frankfurter Bant-Disconto 4%.

Reidsbant-Disconto 4%.

## Fürftin Fran Mutter.

(18, Fortf.)

Siftorifde Ergablung bon 3. S.

Rach biesem Bornehmen wurde gehandelt. Außer ben Mahl-zeiten, welche bie Prinzessin und bie Fürstin mit ihrem Gesolge einnahmen, waren bie Schwestern saft immer allein, mochten sie

nun eine Spagierfahrt in bie hubiche Savelgegend machen, bie alte Stadt und ben Dom in Augenschein nehmen ober in ihren Bemadern bei einander weilen. Fraulein von Rath und Frau von Marschall, die hofbame ber Pringeffin, waren gegenseitig auf ihre Befellicaft angewiesen und erfreuten fich an bem Glude ihrer Bebieterinnen.

Bilbelmine bon Breugen fab mit tiefem Schmers auf bas Bilb, welches bie Fürftin bon ihrem Leben entrollte. Die Bunberlichfeiten bes Fürften von Berbft waren ihr nicht unbefannt, benn fie bilbeten, namentlich so weit sie sich als Manifestation seines Haffes gegen König Friedrich zeigten, zuweilen den Gegenstand der Unterhaltung bei Hose — so schauerig hatte sie sich die Debe aber doch nicht gedacht, welche die Schwester an der Seite des Gemahls umgab. Das seinbselige Verhalten der Fürstin Johanna Elifabeth gegen bie Schwiegertochter war ihr nicht allein fein Beheimniß, sondern fie fah es bei einer Frau von der Bergangen-heit und bem Character ber Fürstin Frau Mutter als etwas Selbfiverftanbliches an und erichrad beftig, als bie Schwefter ibr bon ber in jungfter Beit erwachten Freundlichfeit ber Schwiegermutter fprach.

"Ihrer Fürsprache verdanke ich die Freude des Wiedersehens mit Dir," erzählte Caroline, "und was sie mir auch bisher gethan hat, diese Handlung löscht Alles aus, und nicht wahr," fügte sie hinzu, indem sie schweichelnd die Hand der Schwester ergriff, "Du

hilst mir, mich ihr erkenntlich zu zeigen."
"Aba, die Gute hat ihren Preis," dachte die Prinzessin, "und es scheint, man erwartet die Bahlung von mir. Ahnte ich es doch, wenn Johanna Elisabeth die zärtliche Schwiegermutter spielt, muß man auf feiner But fein."

"Du machft eine fo finftere Miene," fagte bie Fürstin traurig. "Sabe ich Dich verlett?"

"D nicht boch, petite. Ich sann nur barüber nach, womit ich ber Frau Fürstin dienen könnte; ich meinte, sie weist Alles, was vom Hose meines Herrn Schwagers kommt, mit Abscheu von sich." "Es handelt sich um eine Kleinigkeit," entgegnete die Fürstin,

ohne auf die lettere Bemerkung ber Prinzessin einzugehen, und brachte du Fraigne's Anliegen vor. Sie konnte es aber nicht hindern, daß bei ber Erwähnung bes geliebten Namens ihre Stimmte bebte und eine verratherische Rothe in ihre Bangen trat.

"Das find ja intereffante Reuigkeiten, mit benen Du ba jum Bahrheit aber im hohen Grade gespannt. "Ein französischer Marquis, ein Abgesander Seiner allerchriftlichsten Majestät bes Königs von Frantreich, hält sich als geehrter Gast am Hofe Deines herrn Gemahls auf? Beißt Du auch, daß dies wie eine Felonie gegen uns aussieht."

"Bas bentft Du?" rief bie Fürftin erschroden.

Sagft Du nicht felbft, ber herr Marquis bu Fraigne fuche Mittel und Bege, ben Gintritt in Magbeburg gu erlangen?"

"Bu einem bestimmt ausgesprochenen Bwede."

Und wenn biefer Bwed nur ein Bormand mare? Magbeburg ift bes Ronigs werthvollftes Bollwert; ein geschidter, einflugreicher Berrather in feinen Mauern -"

"Du Fraigne ift tein Berrather," unterbrach fie bie Fürstin

"Rein, er ist ein getreuer Unterthan seines Königs, der teine List scheut, ihm ober besser ber Marquise von Bompadour den Sieg zu verschassen, den ihre geschicken Heerführer und tapseren Soldaten nun einmal nicht zu erringen vermögen, "fügte sie spottend hinzu. "Ein Franzose, der sich der besonderen Gnade und Affection der Fürstin Iohanna Elisabeth von Anhalt-Berbst, der geschworenen Jeindin des Königs erfreut, ist mir dubios, sehr dubios."
"Dein Urtheil ist ungerecht, ma chere soeur."
"Seit wann aborirst Du Deine Frau Schwiegermutter? Seit wann übernimmst Du ihre Bertseibigung und bürgst für sie?" Rein, er ift ein getreuer Unterthan feines Ronigs, ber feine

wann übernimmst Du ihre Bertheibigung und bürgst für sie?"
"Richt die Fürstin vertheibige ich, nicht für sie übernehme ich Bürgschaft; die Bürgschaft liegt in du Fraigne's Character."
"Comment? Haft Du ben so genau studirt?"
Die junge Fürstin erröthete unter dem durchbringend forschenden Blide ihrer Schwester und schlug die Augen nieder.

"Kennst Du ben Marquis so gut?" wieberholte bie Bringessin. "Ja, ich tenne ihn," antwortete bie Fürstin und schlug bas unschulbsvolle braune Auge zu ber Schwester auf, "er ist ein Cavalier sans peur et sans reproche, er ist keiner uneblen, keiner ordinären Handlung kapabel, er ist ber Inbegriff ber ebelsten Männlichkeit!" Dit jedem Worte, bas sie sprach, war ihr Ton wärmer geworden, indem sie sich bas Bilb bes Geliebten vor die Seele rief, fühlte fie, mas er ihr war und lieh ihm die glangenb-

ften Farben. Die Pringeffin trat gang nabe an bie Erregte beran, ichlang ihren Urm um fie und flufterte ihr ins Dhr: "Du liebft ben Marquis!" (Fortfetung folgt.)

#### Das Urbild von Bürger's "Leonore". \*

Gine ber mertwürdigften Bolfsftamme und bem Bolfer-Binchologen faft ein Rathfel ift ber Stamm ber Albanefen. Die Sprache icheint auf altgriechifden Uriprung hinguweisen, boch ift fie noch wenig erforicht, gibt fich indeß unzweibeutig als eine Mifchiprache zu erkennen. Im Gegenfage au ihr trägt die albanefische Literatur ein abgeschlossenes und nationales Beprage. Es ift zwar nicht viel, mas wir bis jest von ihr fennen, es finb lleberfetungen aus ber Bibel, einige religiofe Schriften, vollsthumliche Ergablungen und Gefange, Liebeslieber und endlich einige gerftreute Bruch: ftude eines helbengebichtes, bas niemals niebergeschrieben worben ift, auch nicht nach einem einheitlichen Plane abgefaßt zu fein scheint; es schilbert bie Rampfe bes fleinen tapferen Bergvoltes gegen ben Salbmonb. Dan hat in neuerer Beit versucht, ben Tegt biefer nationalen Dichtung berguftellen, bie in einer Reihe von Gefangen bas Leben, bie Liebesgeschichte, bie Selbenthaten und ben Tob Stanber Beg's, bes bon ben Stipetaren gefeierten Belben, ergahlt, jeboch ohne fonderlichen Erfolg. Intereffantes aus ber albanefifchen Literatur hat bie neueste Forfchung gu Tage geforbert. Der frangöfifche Belehrte Benloem, ber fich hauptfachlich mit vergleichenber Sprachforidung beichaftigt, hat früher bereits auf bie Berwandtichaft aufmertfam gemacht, welche bie in Epirus und ben fubitalienischen Colonien heute noch in Uebung befindlichen Brautgefange mit ben altitalifden und altgriechijden und namentlich mit bem berühmten Spithalamium Catull's aufweisen. Renerbings nun legte er ber frangöfischen Atabemie brei Stude aus ber albanefischen Literatur vor, bie eine mertwürbige Achnlichfeit mit bereits befannten aus bem Literaturichage anberer Bolfer haben, ohne bag fich inbeg eine Entlehnung nachweisen ließe. Für Dentichland ift bas legte berfelben bon besonberem Intereffe; wir muffen jeboch, um biefes wurbigen gu tonnen, einen Augenblid auch bei ben anberen verweilen.

Das erfte berfelben erinnert auffallenb an bas befannte Schwalbenliebchen bes Rengriechischen, bas man allenthalben in Griechenland boren fann, befonbers von Rinbern, die bamit an ben Thuren ber Reichen eine Babe heifchen. In ber Ueberfetung lautet bie altefte Form beffelben :

"Die Schwalbe ift ba, fie ist ba und bringt uns die schonen Tage und

bie fcone Jahreszeit."

3m Griechischen gibt es eine große Angahl von Barianten gu biefem

Texte. 3m Albanefischen hat fich folgenbe Form erhalten:

"Der Marg tommt; fomme er uns gum Seile, benn er naht milb umb ranh zumal, wechselnd mit Regen und Sonnenschein. Das Gefilbe bebedt er mit Blumen und umbullt ben Sobengug mit Rebel. Er ift bas Licht für bie Schuler, bie in ber bumpfen Rlofterfchule ben Stubien obliegen. D, liebe, gute Schwalbe, bie bu bich bort auf bem Gebalf wiegest, wenn bu eine Botichaft für mich haft, fo fprich und erleichtere mein Derg." - Die Antwort ber Schwalbe ift unvollständig: "Alch, leiber, junger Mann, die Nachrichten, die ich bringe, find freudig über die Maßen, benn bas Meer ift (ruhig) und glatt . . . . . Die Botschaft, die ber junge Mann erhält, tann gleichwohl nicht febr freudiger Ratur fein, sonst wurden wir fie nicht mit bem melancholischen Ausrufe "Ach, leiber!" eingeleitet feben. Jebenfalls haben wir in dem vorliegenden Fragmente nur eine Bariante zu erbliden, beren der uralte Stoff auch im Albanefischen unzweiselhaft eine Menge herborgebracht hat.

Das zweite Stud ift eine Sage, bie auffallenb an bie bon Debipus

<sup>\*</sup> Rachbrud verboten.

und an bie Berfeus-Legenbe erinnert, zugleich aber auch Anklange an bas mittelalterliche Drachenkampf-Motiv aufweist. Ginem Könige ift geweissagt worben, bag ihm bon einem Entel Unheil brobe. Darum Bernichtung aller mannlichen Rachkommenschaft bes zweiten Gliebes. Durch einen Bufall wird ein Anabe gerettet. Diefer befreit bas Land bon einem Ungebener, bem eine bon bes Ronigs Tochtern jum Opfer fallen foll. Der Retter wird mit ber Sand ber befreiten Jungfran belohnt, töbtet aber bei bem Sochzeitsgelage, ohne baß er es will, ben Ronig, fo bie alte Prophegeiung erfüllend, und wird bann felbft jum Landesherricher ausgerufen. Characteristifch ift in biefer Ergahlung eine epifche Schlufformel, bie in gleicher ober abnlicher Geftalt bei faft allen albanefischen Boltsfagen wiebertehrt. Sie lautet: "Ich bin bagewefen, habe aber von bem Gefchehenen keine Spur mehr gefunden." Zuweilen heißt es statt bessen: "So geschah es ober geschah es auch nicht." Im Ganzen tragen biese Sagen ungleich ber neueren Bolksbichtung in ben Ländern bes nördlichen Europas mehr ben Character bon Legenben als ben bon Marchen gur Schau, bas beißt, fie wollen wie bie alte achte Boltsfage für mahr gehalten fein und gemiffer= magen als geschichtliche Ueberlieferung gelten.

Das britte ber mitgetheilten Stücke, bas uns etwas näher beschäftigen soll, ist eine Ballabe, die den Titel "Garentina" ober "Des Kriegers Bieberschr" führt. In einzelnen Zügen erinnert sie an das von Bassom mitgetheilte neugriechische Gedicht "Der Bamppr".

"Es war einmal — so beginnt sie — eine vortressiche Mutter; die hatte nenn Söhne; neun herrliche Söhne, alle ächtes Heldenblut. Sie hatte auch ein kleines Töchterlein, schön wie eine Rose von lieblicher Gesichtsbildung. Sein Name war Garentina (griechisch Arete: die Tugend). Biele edle Herren kamen herbei und bewarben sich um die Jungfrau, aber die Brüder wollken sie keinem von ihnen geben. Da nahte aus fernen Landen ein schöner Nittersmann. Aber wegen seiner entsernten Heimath konnten sie sich nicht entschließen, sie ihm anzuvertrauen. Nur Constantin war anderer Ansicht, er ging hin und her und war in Nachdenken versunken. — "Constantin, mein Sohn, was beunruhigt Dich?" fragte die Mutter. "Mit was sür Sedanken trägst Du Dich? Constantin, mein Sohn, Deine Unruhe weissagt mir nichts Sutes! Wenn ich einst an einem Freude neine Tochter will, wird sie meiner Freude sehlen, wenn ich an einem Tage des Leids nach ihr verlange, sehlt sie meinem Schmerze."

Tage bes Leids nach ihr verlange, fehlt sie meinem Schmerze."

Constantin verspricht, seiner Mutter Garentina zu dringen, wann immer sie es verlange. Garentina heirathet und zieht in die Ferne. Dann kommt eine Zeit wilden Krieges; eines Tages sehlen die neun Söhne der betrübten Mutter; alle sind auf dem Schlachtselbe geblieben. Binnen Jahresfrift folgen ihnen die neun Gattinen und die neun Kinder ins Grad. Der große Tag des Sterbens ist hereingebrochen; die trositose Mutter geht hin, auf den Grädern ihrer Lieben zu beten. Auf jedes Grad steet sie eine Wachsterze, auf das Constantins aber zwei und auf ihm betet sie zwei Kitanzien

"Constantin — so senfste sie — o ebler Held, o lieber Sohn, wo ist bas Bort, das Du mir gegeben hast? Es ist mit Dir gestorben." — Um Mitternacht wurde die Kirche geschlossen, und es besand sich Niemand mehr in derselben. Da stieg Constantin aus dem Gradgewölde, als ob er am Leben sei, strecke sich und schwarze Schadracke bedeckt . . . Constantin schwarze von sich. Der Gradsstein schwarze Schadracke bedeckt . . . Constantin schwingt sich auf den Renner und rasch wie der Wind eiste er mit diesem davon, so daß er mit sinkendem Tage sich vor dem Hause seiner Schwelker desindet. Die Kinder derselben liesen auf dem Hose den Schwalben nach und sprangen und tanzten lustig vor dem daterlichen Hause einher. — "Liebe Kindlein, wo ist Eure Mutter?" — "Sie ist in der Stadt auf dem großen Ballseste." — Constantin sitt fort nach der Stadt zu dem Festsale. Bei der ersten ihm begegnenden Gruppe bleibt er stehen. — "Ihr seid hübsche Mägdlein." sagte er, "aber six mich seid Ihr nichts mehr." Er zieht von Gruppe zu Gruppe, die er Gatentina sindet, die er in ihrem Festsleide ergreift und hinter sich auf das Bserd schwingt.

Sie trabten bon bannen und legten einen weiten Beg zurück. — "Constantin, lieber Bruber, ich sehe ein Zeichen, bas nichts Gutes vorausverkündet; Deine breiten Schultern sind wie in Rebel gehüllt." — "Garentina,
liebe Schwester, ber Dampf des Thales spielt um meine Schultern wie ein
Dustichleier." — Sie setzen ihren Beg eine Zeit lang schweigend fort. —
"Constantin, mein Bruber," sagte dann Garentina, "ich gewahre ein anderes
Zeichen, das mich beunruhigt: Dein goldblondes Haar ist sahl wie Staub."
— "Liebe Garentina, der von den Husen des Rosses aufgewirbelte Staub
bes Weges blendet Dein Ange."

Sie langen im Dorfe an. An ber Thure ber Kirche berschwindet Constantin, während Garentina weiter geht und an die Thure ihres Elternhauses pocht.

"Oeffne, meine verehrte Mutter, ich bin's, Sarentina." Die Mutter erfannte ihre Stimme und öffnete die Thüre. — "Wer hat Dich zu mir gebracht, mein liebes Kind?" — "Constantin." — "Wo ist denn Constantin, mein Sohn?" — "Liebe Mutter, er ist in die Kirche gegangen, zu beten." — "Ach, er ist todt mit allen seinen Brüdern?" — Mutter und Tochter sielen einander um den Hals, küßten sich und weinten. Und ihre Berzweissung war so groß, daß sie Beide, Mutter und Tochter, starben."

Man sieht, die sammtlichen Züge der Bürger'ichen Ballade treten in greifbarer Analogie hervor. Sin Zusammenhang ist evident; daß aber das deutsche Sedicht, bei dessen Zerstellung Bürger, wie bekannt, zum Theil volksthümlichen lleberlieferungen folgte, auf das albanessische nicht eingewirft haben kann, geht aus dem unzweiselhaft fesistehenden Alter des letzteren hervor. Sine "Wiederkehr des Kriegers" kennt auch die nordische Sage, wie sie in den Helgi-Liedern erhalten ist, das Motiv der Trene jedoch und der characteristische Todtenritt weisen auf ein verdindendes Mittelglied zwischen der deutsche Ballade und der albanesischen Sage hin. Dieses zu ermitteln, wird Sache der wissenschaftlichen Forschung sein.

#### Der Damon bes Trunfes in ber Boefie. \*

Alfred be Muffet und Ebgar Allan Boe.

Wahnsinn und Trunkenheit — bas ist so oft das Ende gottbegnabeter Boeten, es ist, als breite der Weltgeist, in Besorgniß seine höchsten Mysterien enthüllt zu sehen, jählings einen Schleier um das hirn dieser himmelsstürmenden Titanen, als sei der Trunk, als sei der Wahnsinn die furchtbare Strafe für die große Schuld, Gott geahnt zu haben. —

Aesthetisch verlegender noch als Wahnsinn berührt uns die Leidenschaft des Trunkes dei jenen unselig-seligen Göttersöhnen, dennoch wage Niemand, ihnen darob einen Borwurf zu machen, denn der Durst, dem sie verfallen sind, ist ein anderer Durst, als der Durst des Philisters — es ist ein schrecklicher Durst, die Onal zu betäuden, die ihnen ihr Gente ist — denn Boesie ist tiesstes Leiden. In der neueren Literaturgeschichte treten uns besonders zwei Gestalten entgegen, die durch die seltsame Gleichartigsteit ihrer Boesie wie ihres Schicksals mächtig ergreisen — Alfred de Musset und Edgar Allan Bos, den man nicht mit Unrecht den amerikanischen Musset genannt hat. Beide zeichnen sich durch Grazie der Form, durch Innigkeit und Wahrheit der Empfindungen wie durch eine gewisse Bizarrerie ihrer Stosso aus — Beide werden dom Dämon des Ernnkes aus dem Leben getrieben. Beide, als Künstler so kar, so vollendet, so fertig, gehen als Menschen elend zu Grunde. Beide wuchsen in glückschen Berhältnissen auf Newischen Leud zu Grunde. Beide wuchsen in glückschen Berhältnissen auf Abeide gelangen — schone, vielgeliebte Innglinge — schon in jungen Jahren zu Ruhm und Bedeutung, Beide sind schon in jungen Jahren zu Ruhm und Bedeutung, Beide sind schon in jungen Jahren zu Ruhm und Bedeutung,

Und bei Beiden ist es ein Werk, das wie eine Offenbarung alle Welt entzückt — und nach diesem einen Werk haben Beide sich auch ausgeschrieben; alle ihre späteren Arbeiten haben keinen Anspruch auf dauernde Würtegung. Nachdem Musset eine "Kolla" geschrieben, kann er als litterarisch todt betrachtet werden; Alles, was Edgar Pos nach den "Kaven" gestesert, sind Bielschreibereien, denen man nur zu dentlich ihren Ursprung, die Geldverlegenheit, anmerk. Ihre Poessen berühren wie Numen, die an Abgründen sprießen, übergewaltig, colossal ragen sie unter den neuenen Dichtern hervor; die Himmelskunken ihres Genies sind düstere Funken, die sie verzehren. Sie mussen au, wie Wanderer, die einsam dem brennenden, die berzehren. Sie mussen au, wie Wanderer, die einsam dem brennenden. Abendroth entgegen gehen — einen Augenblick scheinen sie förmlich zu kammen im zitternden Burpurlicht, dann ist plöstlich Nacht um sie, die Sonne ist verschwunden — die Spur der Wanderer ist verloren. Alfred de Musset sierbet mit zerrüttetem Körper und zerrütteter Seele, sast verarnt, ein Gast seines Bruders, Edgar Allan Poe endet im surchtbarsten Belirium im Hospital.

Es gibt eine Sage, nach ber die echten Dichter aus einem Quelle trinken, der alle hundert Jahre einmal sprießt, und wer von diesem Quell' getrunken, hat das Berständniß für die Erde verloren und findet kein Glück hienieden — die Sage hat noch nie gelogen. — —

<sup>\*</sup> Rachbrud berboten.